

3 Aruba



‘Mainstreet moet allure van een mall krijgen’

9 Wereld

Steeds meer Rohingya bereiken Bangladesh



10 Economie

Speelgoedmaker Lego schrapte 1400 banen



12 Sport

Nadal en Federer probleemloos door in New York



Eerste team ter plaatse

Rode Kruis Aruba biedt hulp op St. Maarten

ORANJESTAD — Het Rode Kruis Aruba heeft drie vrijwilligers naar Sint Maarten gestuurd om te helpen bij het voorbereiden van de noodhulp die op gang moet komen in verband met de orkaan Irma. Ze zijn daar gisteravond aangekomen. Een tweede team van twaalf personen maakt zich intussen klaar om te vertrekken.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Dat liet het Head of Operations & Marketing, Indra Anthony-Pereira, vanmorgen aan *Amigoe* weten. Het drietal; bestaande uit Dionisio Richardson, Giomar Violenus en Reginald Tromp, kwam rond kwart voor acht met het vliegtuig aan. “In hun bagage hadden ze onder andere een *first aid kit*, handschoenen, zeilen, een slaapzak, *emergency meals* om de eerste dagen tijdens Irma zelf mee te kunnen overbruggen, zaklampen en een radiosatelliet.” Direct na aankomst kregen de vrijwilligers een briefing met de mensen van het Rode Kruis St. Maarten. Het was gisteren de hele dag heetisch bij het Rode Kruis, nadat ‘s ochtends bekend werd dat de drie vrijwilligers werden ingezet en dezelfde dag nog moesten vliegen. Amigoe nam een kijkje bij het hoofdkantoor in Dakota en zag onder andere dozen en rugzakken klaarstaan, terwijl andere vrijwilligers af en aan liepen. “Het drietal slaagde er ‘s ochtends binnen enkele uren in om van hun werk vrij te krijgen om zich voor deze noodhulp in te zetten, hun bagage in te pakken en om vier uur ‘s middags op het vliegtuig te stappen”, vertelt Anthony-Pereira.

Tweede team

Het is de bedoeling dat het Rode Kruis op St. Maarten helpt bij het inrichten van shelters, draaien van ambulancediensten, bieden van hulp in bejaardentehuizen en assisteren in het ziekenhuis. Dat kunnen de drie vrijwilligers, die gisteren zijn vertrokken, niet alleen. De inzet van een tweede team vrijwilligers is daarom noodzakelijk en deze groep van twaalf personen is zich intussen aan het voorbereiden om vanuit Aruba naar St. Maarten te vertrekken. “Zij kunnen echter pas vertrekken na de passage van Irma. Ze zullen naar St. Maarten vliegen en moeten dus wachten tot het vliegveld daar weer open gaat.” Anthony-Pereira zegt dat in deze twee groepen vrijwilligers zitten die kennis hebben op het gebied van NIT (National Intervention Team), VCA (Vulnerability Capacity Assessment), PSP (PsychoSocial Support), Watsan (Water & Sanitation Team), Mega 5 (Victim Registration System) en EMT (Emergency Medical Technician). Met deze expertise zal het Rode Kruis Aruba de zusterorganisatie op St. Maarten ondersteunen.

Zie ook pagina 3:
‘Orkaan Irma in categorie 5’



De eerste Rode Kruis-vrijwilligers Giomar Violenus, Dionisio Richardson en Reginald Tromp maken zich klaar voor vertrek.

‘Britse militairen bereidden aanslag voor’

LONDEN — Een aantal Britse militairen wordt ervan verdacht lid te zijn van een verboden groep neonazi's die terreuraanslagen voorbereidden. Dat heeft het Britse ministerie van Defensie vandaag bekendgemaakt.

Volgens Britse media werden vier mannen tussen 22 en 34 jaar oud aangehouden

bij acties in Birmingham, Northampton, Powys en Ipswich. Onder de arrestanten

zijn militairen, maar hoeveel is niet duidelijk. Volgens sommige Britse media zijn

ze alle vier militair, andere meldden dat er ‘militairen onder de arrestanten’ zijn.

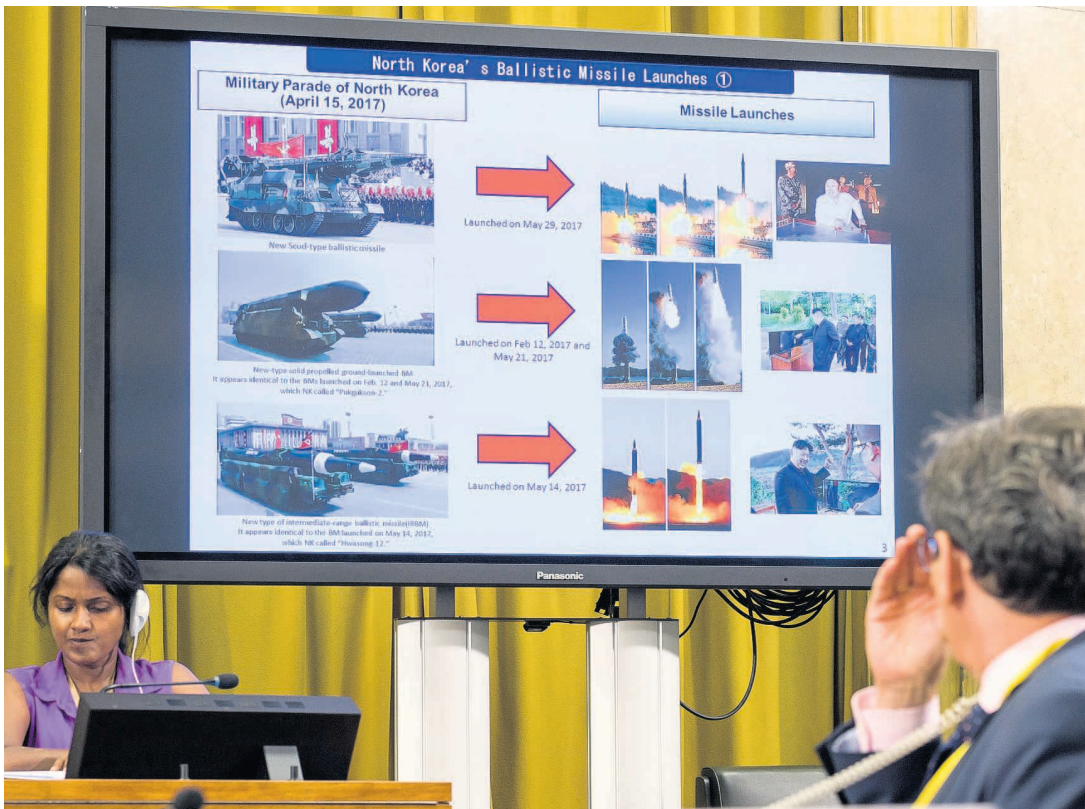
De vier zouden lid zijn van de rechts-extremistische groepering National Action

die vorig jaar werd verboden. Volgens de politie was hun arrestatie goed voorbereid en is er geen gevaar voor de bevolking geweest. De vier werden opgepakt door anti-terreureenheden.

Noord-Korea belooft VS meer ‘cadeaus’

GENÈVE — Noord-Korea stelt de Verenigde Staten meer ‘cadeautjes’ in het vooruitzicht. Dat zei de Noord-Koreaanse ambassadeur bij de Verenigde Naties in Genève in de nasleep van de zwaarste kernproef in de geschiedenis van zijn land.

“De recente zelfverdedigingsmaatregelen van mijn land zijn een cadeau dat is geadresseerd aan niemand anders dan de VS”, zei de diplomaat tijdens een conferentie over ontwapening. Hij stelde dat meer ‘cadeautjes’ volgen als Washington niet stopt met ‘roekeloze provocaties’ en pogingen druk uit te oefenen op Pyongyang. Pyongyang claimt bij de recente kernproef een waterstofbom te hebben getest die op een intercontinentale ballistische raket kan worden gemonteerd. Dat deed de spanning rond het Koreaanse schiereiland verder oplopen.



Tijdens de VN-conferentie werden de Noord-Koreaanse lanceringen besproken.

Ruim 600.000 gevallen van cholera in Jemen

GENÈVE — Cholera grijpt nog steeds om zich heen in Jemen. Sinds april zijn al 612.703 mensen in het straatarme land getroffen door de ziekte, blijkt uit cijfers van de Wereldgezondheidsorganisatie en de Jemenitische autoriteiten.

De afgelopen dagen zijn duizenden nieuwe besmettingen gemeld. De infectieziekte wordt veroorzaakt door een bacterie. De verschijnselen zijn diarree en uitdroging. Vervuild (drink) water is de belangrijkste oorzaak. Cholera is goed te bestrijden als de ziekte tijdig wordt onderkend, maar door een aanhoudende burgeroorlog zijn tal van ziekenhuizen in Jemen verwoest. Ook andere infrastructuur ligt in puin.



Oppositieleider Kem Sokha werd twee dagen geleden gearresteerd.

PHNOM PENH — De Cambodjaanse oppositieleider Kem Sokha wordt officieel beschuldigd van verraad. De zaak is aangebracht bij de rechtbank in de hoofdstad Phnom Penh. Hij kan een gevangenisstraf krijgen van vijftien tot dertig jaar.

Sokha werd zondag samen met zijn bodyguards opgepakt door een politiemacht

van tussen de 100 en 200 man. Hij wordt door de regering van premier Hun Sen ervan verdacht te hebben samengespannen met de Verenigde Staten. Tv-zender *Fresh News* zegt te beschikken over een video waarop de oppositieleider spreekt over het omvergooien van de regering van Hun Sen. Hij claimt dat hij daarbij kan rekenen op de hulp van de VS.

Recensie:

Electric Festival, een droom waaruit je niet wilt ontwaken

ORANJESTAD — Afgelopen weekend was het weer zo ver. Van heinde en verre kwamen feestgangers naar ons eiland voor de vijfde editie van het Electric Festival. Een festival op een tropisch eiland, dat kan qua sfeer al niet missen. Toch ben ik nog steeds behoorlijk onder de indruk over hoe ontzettend goed het hele evenement georganiseerd was. Geen lange wachtrijen om binnen te komen, schone toiletten, geen overdreven drukte en naast een topsfeer ook een veilig gevoel.

door een onzer verslaggevers

Poolparty
Op donderdag- en vrijdagavond was ik te vinden in 297 dat al een prachtige locatie op zich is, maar tijdens het festival net die extra touch kreeg om de ervaring nóg exclusiever te maken. Tijdens de VIP-Poolparty op het Renaissance Pooldeck zaterdagmiddag, keek ik mijn ogen uit. Nooit eerder zag ik zo veel mooie mensen bij elkaar. Dansend bij de DJ booth, met opblaasballen spelend in het zwembad, zittend in de lounges, overal waar je keek zag je blijde maar vooral ook ontspannen gezichten. De Partai-crew verzorgde de setting van tropische techno, perfect voor deze setting. In het licht van de zonsondergang, kreeg het beeld helemaal in een prachtig sprookjesachtige gloed. Toen het feest daar rond tien uur 's avonds afgelopen was konden feestgangers door naar de Block Party in de Mainstreet.

Block Party
Ondanks het feit dat een deel van de bezoekers al dagen op



pad waren en de hele dag aan het zwembad hebben staan dansen, was de sfeer ook tijdens de Block Party top. We konden bij aankomst meteen doorlopen. De Blockparty was, net als de Poolparty best druk, toch duurde een drankje bestellen niet lang en leek de situatie overzichtelijk. Het Rode Kruis hield nauwlettend een oogje in het zeil.

Lost Island
Op zondag konden we dan eindelijk naar de langverwachte Lost Island Party. Met shuttles werden bezoekers naar Renaissance Island gevaren, wat al een ervaring op zich was. In het donker met zijn allen over zee met maar één doel: een topweekend afsluiten in stijl. En ja hoor, vanaf het moment dat we voet zetten op het eiland, waande ik me in een exotische droom. De palmbomen,



kleurrijke verlichting, relaxte mensen en tropische deuntjes, van onder andere de Venezolaanse DJ Jean Perez, maakten deze hele setting tot een ongelooflijke beleving.

Ik heb tig festivals gedaan in mijn leven; van het bekende Tomorrowland tot Pinkpop tot Dour. Dacht dat ik het meeste wel gezien had, maar Electric Festival was voor mij toch echt wel een *next level*

experience. Misschien komt het omdat er hier geen tropische sfeer meer nagebootst moet worden, maar die er van nature al is. Of misschien omdat bezoekers in de ideale vakantie-stemming zijn. Wat het precies is, weet ik niet maar ik weet wel dat de organisatie dit toch maar mooi voor elkaar gekregen op ons kleine eiland en ik niet kan wachten tot volgend jaar.



Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200

Beatrixstraat 34 • Oranjestad

email: insurance@asca.aw

F A V I

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel. (297) 582-5222 / 582-5051, fax (297) 582-0306

e-mail: favi@setamet.aw website: <http://www.favi.org>

Huisartsenpraktijk zoekt:

Verpleegkundige (m/v)

Gevraagd:
Werkervaring in het ziekenhuis.
Al ervaring binnen de eerste lijn is een pre.
Spreekt nederlands, papiament, spaans en engels.
Leeftijd vanaf 50 jaar.
Diploma Verpleegkundige is een vereiste.

CV kunt u mailen naar genovevemasquez@hotmail.com

Oproeping:

Erfgenamen van wijlen Casper Pieter Lacle die was gehuwd met Jacomina Nicolaas Henricus worden verzocht contact op te nemen met ons kantoor ivm de mogelijke verkoop van het perceel 1-P-605 gelegen te Tarabana met grootte 32.400 m2 ook bekend als Tereno di Rooi Manoonchi.

Realteza, Palm Beach 164-A,
Tel: 587-7775 / 593-0827

FRESH 104.3

JE HOORT HET VERSCHIL

Met Casa Kooij
(Ma t/m Za: 16 - 19 pm)
Kasper Kooij

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

University of Aruba

Lezing

Op jacht naar rechtvaardigheid.

Recht en politiek zijn in een democratische rechtsstaat onlosmakelijk met elkaar verbonden. Soms gaat dat goed en werken ze samen. Andere keren vechten ze elkaar de tent uit. Het recht en de politiek verzoenen zich gelukkig altijd weer omdat zowel het recht als de politiek streven naar rechtvaardigheid. Rechtvaardigheid is het hoogste doel voor zowel de rechter als de politicus.

In deze lezing zal ik mijn eigen pogingen uit de doeken doen om greep te krijgen op die lastige rechtvaardigheid, eerst als rechter en later als politicus. Ik vraag u met mij mee te denken. Want één ding weet ik wel zeker: als het denken stopt, is de rechtvaardigheid verdwenen

Spreker:
Jeroen Recourt was van 2006 tot 2010 rechter op Aruba. Vanuit Aruba werd hij gekozen in de Tweede Kamer voor de Partij van de Arbeid, waarbij hij tot en met maart 2017 onder andere voorzitter was van de vaste Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties en de eerste woordvoerder op het gebied van justitie.

Woensdag, 6 September 2017 om 19.30
Aula, Universiteit van Aruba
J.E. Irausquinplein 4
Toegang is vrij van kosten

Om te registreren ga naar www.ua.aw

Ban papia di bo negoshi

Business Banking na Banco di Caribe

Nos ta compronde cu pa establece bo negoshi ta tuma hopi tempo, energia y pesey ta bon pa bo tin un banco cu ta ofrece asistencia eficiente. Pesey tin Business Banking di Banco di Caribe, cu miho solucion financiero adapta na bo situacion specifico. Bo kier sa mas? Un bon combersacion ta pone cos cana. Ban papia!

BANCO DI CARIBE
Banking Together

Vondellaan 31 • Tel: +(297) 523 2250

SSS-eilanden krijgen hulp

Orkaan Irma in categorie 5

ORANJESTAD — De orkaan Irma, die vannacht boven de Caraïben verwacht wordt, is aangezwollen tot de vijfde categorie, meldt het National Hurricane Center. Dat is de zwaarste op de schaal van Saffir-Simpson. Op de Bovenwindse Eilanden wordt rekening gehouden met stormachtige wind, veel regenval en lokaal overstromingen. Gelet op de kwetsbare infrastructuur op deze eilanden zijn wind- en waterschade te verwachten.

Militairen van Defensie in het Caribisch gebied zijn gisteren vanuit zowel Aruba als Curaçao vertrokken om noodhulp te verlenen op de Bovenwindse Eilanden Sint Eustatius, Saba en Sint Maarten. Het doel is om de schade vooraf zo veel mogelijk te beperken en eventuele gevolgen van de storm snel te verhelpen. Zodra de orkaan is gepasseerd gaan twee marineschepen van Aruba en Curaçao naar de drie eilanden om nog eens extra militairen en hulp af te leveren. Het ondersteunen van civiele

en lokale autoriteiten behoort tot één van de drie hoofdtaken van Defensie in het Caribische Gebied. Het leveren van noodhulp na de passage van een orkaan valt hieronder.

De laatste keer dat de eenheden werden ingezet, was op het eiland Haiti na de passage van orkaan Matthew in oktober 2016. De marineschepen Zeeland en Pelikaan blijven in ieder geval een week op de SSS-eilanden om de lokale autoriteiten zo effectief mogelijk te ondersteunen bij het bestrijden van de gevolgen

van de orkaan zodat de lokale autoriteiten alles weer onder controle hebben.

Vluchten afgelast

InselAir annuleert vandaag zijn vluchten van Curaçao naar Sint Maarten. Het plan was om eerder te vliegen maar bij vertrek vanuit Curaçao bleek het vliegtuig technische problemen te hebben met de verticale snelheidsindicator. Dit probleem moest opgelost worden voordat het vliegtuig kon opstijgen. De situatie op Sint Maarten maakte het echter onmogelijk om later aan te komen. InselAir zegt te betreuren dat ze de laatste vlucht niet konden laten doorgaan voordat Irma op Sint Maarten aankomt.

Zie ook pagina 1:
‘Rode Kruis Aruba biedt hulp op Sint Maarten’

RED: Arbeidscontractanten op de valreep ambtenaar maken mag niet

Protestbrief aan gouverneur overhandigd

ORANJESTAD — Politieke partij RED protesteert tegen het voorstel van de ministerraad om coördinatoren met een tijdelijk contract in vaste dienst nemen. Op 2 augustus overhandigde de partij een brief aan de gouverneur waarin ze verzoekt om het landsbesluit nietig te laten verklaren.

RED stelt dat er op 23 juni in de ministerraad een verzoek is gedaan, volgens een schrijven door minister van Financiën Angel Bermudez, om een groot aantal personen die op contractbasis als coördinator werken voor de huidige regering, in vaste dienst te nemen, in plaats van dat hun contract eindigt op 22 september. De partij wijst erop dat de premier en de minister hiermee volledig voorbijgaan aan de afspraken die gemaakt zijn met Nederland, zoals het Samenwerkingsprotocol, het

Witte Donderdag-akkoord, het Financiële protocol en alle afspraken en adviezen van het CAft. Het kabinet dient te bezuinigen op het aantal overheidsambtenaren en moet zich houden aan de personeelsstop. “Het op de valreep van kabinet-Eman aannemen van arbeidscontracten in vaste dienst, gaat tegen het advies in van het College Financieel toezicht”, zegt Rudy Lampe, kandidaat nummer twee op de partijlijst. “Het is een hele ontwrichting, zorgt voor stress op de pensioenfondsen en al-

lerlei mensen die op bezoldiging wachten, worden ineens overrompeld door tientallen nieuwe mensen binnen het overheidsapparaat. Dat is voor ons de reden om te vragen aan de gouverneur om niet te tekenen.”

Vernietiging

In de brief verzoekt partij RED aan de gouverneur om het Landsbesluit tot nader advies niet voor goedkeuring te tekenen of om dit voor vernietiging voor te dragen bij de ministerraad. Volgens RED kan het besluit ‘niet anders uitgelegd worden dan het moedwillig frustreren van de relatie met Nederland en het naast zich neerleggen van goede waarden en normen voor eigen politiek gewin’.

Verouderde kwikthermometer zorgt voor onrust

Maria College ontruimd wegens morsen kwik



ORANJESTAD — De brandweer heeft gisteren twee lokalen van mavo-school Maria College ontruimd nadat er kwik was gevonden in een van de lokalen. Tijdens het airco-onderhoud op zaterdag maakten de schoonmakers een melding van een kwik-vlek. Maandagochtend heeft de school uit voorzorg de plaatselijke autoriteiten erbij geroepen en werd het lokaal grondig schoongemaakt.

door onze verslaggever
Melissa Stamper

Volgens de mavo-school had een van hun leerkrachten anderhalve week geleden lesgegeven in het practicumlokaal. Tijdens deze les zou hij ter uitleg de kwikthermometer hebben gebruikt, deze zou verouderd zijn waardoor het mogelijk is gaan lekken. De werkster ontdekte afgelopen zaterdag een vlek waarvan ze de substantie niet kende. Schoonmakers van het airco-onderhoud herkenden de substantie als kwik en meldten dit aan de

school. De werkster is hierna naar de arts geweest omdat ze een huiduitslag bleek te hebben gekregen, al is het volgens de school nog onduidelijk of haar uitslag gerelateerd is aan het kwik-incident.

Maatregel

Nadat de school deze informatie binnenkreeg belden zij uit voorzorg alle aangewezen instanties: Korps Politie Aruba (KPA), Brandweer Aruba en de ambulance kwamen ter plekke om de situatie verder uit te zoeken. Het blijft voorsals-

nog onduidelijk wanneer de kwikthermometer begon te lekken, zegt de school. Wel werd uit voorzorg het practicumlokaal en het lokaal eraanast ontruimd en heeft de brandweer samen met Serlimar grondig schoongemaakt. Het incident werd ook gemeld bij Dienst Technische Inspecties (DTI). Ze waren niet ter plekke maar zouden verder onderzoek doen. Het is de eerste keer dat er een dergelijke melding wordt gedaan op het eiland, aldus de school, ‘het is iets dat kan gebeuren.’

Kwik

Amigoe sprak met Brandweer-commandant Edward de Cuba over het incident. Hij legt uit dat ze in dit soort gevallen uit voorzorg grondig te werk moeten gaan. Kwik kan ernstige schade aanrichten in de hersenen en

Gratis wifi in Caya Betico Croes

‘Mainstreet moet allure van een mall krijgen’



Op Plaza Chipi Chipi kwamen vertegenwoordigers van het kabinet, Setar en Oranjestad Business Improvement District bij elkaar voor de opening van de gratis wifi verbinding.

ORANJESTAD — Premier Mike Eman logde gisterochtend in op de ‘Setar Mainstreet Wifi’ en maakte zo een symbolisch begin met het aanleggen van de technologische infrastructuur in de Caya Betico Croes. De gratis wifi, in combinatie met een speciale app, een geluidssysteem en een overkapping om schaduw te brengen moeten de Mainstreet de allure van een shopping mall gaan geven. Ook wil de overheid horeca en verblijfstoerisme boven de winkels extra stimuleren om meer mensen op straat te krijgen.

De gratis wifi wordt in fases aangelegd met optische vezels en moet uiteindelijk het hele stuk van Plaza Daniel Leo via de hoofdstraat tot Plaza Nikki Habibe gaan bestrijken. De helft is al aangelegd maar volgende maand zou dit 100 procent operationeel moeten zijn, volgens Setar.

Beleveniseconomie

Teruglopend bezoek van fysieke winkels is niet alleen op Aruba maar wereldwijd een probleem stelt Economie-minister Richard Arends. Met het investeren in de technologische infrastructuur kan een transitie van traditionele economie naar een ‘beleveniseconomie’ gemaakt worden. Met winnende app van de recente hackathon, Monumt!, zouden stadsbezoekers op een speelse manier moeten kunnen zien welke producten in

de winkels beschikbaar zijn en kortingsbonnen kunnen downloaden. “Als je kijkt naar ondernemingen die ruim 80-100 jaar bestaan, die hebben het overleefd door voortdurend te innoveren”, zegt Arends. Volgens de minister kan digitalisering de economie in Aruba helpen aanjagen.

Openingstijden

Ook ruimere openingstijden moeten het centrum aantrekkelijker gaan maken. Dit is al mogelijk sinds 2013, maar er zijn nog maar weinig winkels

die gebruik maken van het aanvragen van een vergunning om tot 11 uur ‘s avonds open te blijven. Flexibele openingstijden, het stimuleren van horeca, het organiseren van meer activiteiten en horeca moet leiden tot meer mensen in de stad, en hopelijk, tot meer aankopen in winkels.

Ook zou er op de tweede verdieping van de winkels appartementen en toeristische accommodaties moeten komen, om het centrum te verlevendigen.

Schaduw

Uiteindelijk moet er ook nog zonwering komen over de hele lengte van de de winkelstraat. Volgens Eman is er al met diverse eigenaren van gebouwen overlegd, omdat dit aan de gevels bevestigd moet worden. Begin volgend jaar zou het ophangen van start moeten gaan.

Na zwaar ongeluk fietser

Wielerbond wil fietszones

ORANJESTAD — De fietswereld is het zat en wil dat de Sport-minister Alex Schwengle fietszones instelt om de veiligheid van fietsers op de openbare weg te verbeteren. Dat staat in een manifest dat de Arubaanse Wieler Bond (AWB) vanmiddag na een protestrit indient bij het Bestuurskantoor. Aanleiding is dat gisteravond een fietser (17 jaar) werd aangereden. De jongen is zwaargewond en wordt volgens de bond vandaag naar Colombia vervoerd.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Wie zich afvraagt wat er vanmiddag rond vijf uur in het Lineair Park is, het zijn fietsers die daar samenkomen. Eerst bidden ze voor fietser Rechenel Statie, lid van Hubada Cycling Team. Hij werd gisteravond tijdens een training in The Colony aangereden door een auto. Volgens Hubada had de automobilist geen rijbewijs. Aansluitend volgt een protestrit die eindigt bij het Bestuurskantoor. Daar zal AWB de minister van Sport een manifest aanbieden. Amigoe sprak vanmorgen met een vertegenwoordiger van AWB die bevestigt dat Statie in kritieke toestand is en waarschijnlijk in de loop

van vandaag naar Colombia gaat voor medische zorg.

Oproep

De fietsbond deed gisteravond, vlak nadat het ongeluk was gebeurd, een oproep op Facebook om opnieuw samen te komen voor een protest. “Met veel verdriet laten we weten dat opnieuw een fietser is aangereden door een automobilist. We vragen alle fietsers en hun familieleden om dinsdag samen te komen bij Hamaka café. We vertrekken om half zes naar het Bestuurskantoor om een manifest aan te bieden.” In dat manifest staat volgens AWB dat de overheid fietszones moet instellen, zodat fietsers op een veilige manier op de openbare weg kunnen rijden. Hubada Cycling Team doet daarnaast een dringend ver-

Nieuwe aanhouding zaak Ibis

Het Openbaar Ministerie (OM) meldde vanochtend dat er een nieuwe verdachte opgepakt is in de zaak Ibis. Het gaat om een persoon met de initialen N.N. “Meer kan ik op het moment niet zeggen”, aldus OM-woordvoerder Ann Angela. In het totaal werden er al tien personen aangehouden in de zaak Ibis.

Strandfeestje

Tijdens een patrouille langs het strand op zaterdag trof de strandpolitie een feestje dat gaande was. Er stonden vier tafels op de openbare weg met BBQ, een pick-up met aanhangwagen, muziek en een kleine elektriciteit generator. Bij controle sprak de patrouille met ene D, die verklaarde dat hij al jaren een uitje voor de voetbalclub organiseerde en niet wist dat hij hiervoor een vergunning moest aanvragen. De agenten wezen erop dat hij beter een vergunning kon aanvragen omdat voor het plaatsen van dingen op de openbare een boete kan opleveren. D. beloofde dat de activiteiten om 4 uur zouden stoppen en dat hij alles schoon zou achterlaten en de volgende keer een vergunning zou aanvragen.

Middelvinger

De politie kreeg een melding van een vechtpartij in Club Dubai in de nacht van zaterdag op zondag. Daar aangekomen was er geen vechtpartij gaande maar stond er wel een groep mensen buiten. Na die te hebben verwijderd reed de politie weg en zagen iemand van achter de voordeur zijn middelvinger naar hen opsteken. De agenten stapten uit de auto om de man aan te spreken en roken daarbij een geur van marihuana. Het bleek afkomstig te zijn van zaden, die in beslag werden genomen.

zoek aan automobilisten: “Othoud dat fietsers ook mensen zijn die familie thuis hebben, die ons na een training graag zien thuiskomen.” Ook een andere fietsclub, Crash Test Dummies Squad, sluit zich bij de oproep van de fietsbond aan. “We hebben er schoon genoeg van.”

I Share The Road

Ruim een half jaar geleden, in februari, kwam de fietswereld ook al in actie na een fietsongeluk. Op de Sasakivweg schepte een automobilist bij het inhalen twee fietsers. Toen verzamelde een groep fietsers zich bij Alhambra en reden ze, ook, naar het Bestuurskantoor. Daar gingen ze als vorm van protest midden op de boulevard liggen. De AWB deelde tijdens dat protest stickers uit met de slogan ‘I Share The Road’. De vrouw van één van de twee geschepte fietsers, advocaat Joselin Croes, had toen ook een boodschap voor automobilisten: “Laat het niet jou overkomen dat je het leven neemt van een onschuldige die zijn sport beoefent. Je auto is een wapen.”



Fietsprotest in februari.



door onze verslaggever Mirte de Rozario

Sporten, omdat het gezond is om elke dag een half uur in beweging te zijn. Doorzetten om je doel te bereiken. De adrenaline voelen tijdens het trainen voor een wedstrijd. Brons, zilver of zelfs goud winnen en op het podium staan. Aruba is in beweging. Wil je ook een sportieve ervaring delen met de lezers van Amigoe? Mail dan naar arubaredactie@amigoe.com.

‘Geen stijve schouders meer’

Nieuwe gymzaal Savaneta Be Fit



effect op de bewoners van Maris Stella, vindt Schwengle, waardoor de bewoners een langere levensverwachting hebben. “Ze zullen zich niet alleen fysiek, maar ook mentaal beter voelen”, aldus de minister van Volksgezondheid, Ouderenzorg en Sport.

Schouders

Ouderen klagen vaak over stijve schouders, aldus Schwengle, en denken dan dat ze niets meer kunnen. Maar als ze gaan trainen en de schouders losmaken, helpt dit tegen de pijn. Dat is dan ook het idee achter de investering in deze gym. Ondanks dat er al deelnemers zijn, is de gym nog niet helemaal klaar. Zo moeten er nog wat klinkers worden gelegd en de locatie moet met een hek worden afgesloten.

De minister doet een beroep op de mensen van Savaneta om deze gym te steunen. “Zie het als een investering voor onszelf en in onszelf.” Het is de bedoeling dat er een schema wordt opgesteld met instructeurs, zodat bewoners die van de gym gebruik maken, ook kunnen leren hoe ze op een goede manier met de fitnessapparatuur moeten omgaan.

ORANJESTAD — Cas di Funari beschikt sinds kort over een eigen gym. Met aangepaste fitnessapparatuur, waar ook rolstoelgebruikers mee overweg kunnen. De gymzaal is toegankelijk voor bewoners van Maris Stella en het Centro di bario van Savaneta en ook Ibisa gaat de gym gebruiken.

ook mensen die in een rolstoel zitten. De gym kan door al deze mensen worden gebruikt, waardoor een rolstoel geen belemmering meer hoeft te zijn om niet te trainen.”

Achter Funari bevindt zich

het buurtcentrum en ook zij kunnen er gebruik van maken. Bovendien is ook verzorgingstehuis Maris Stella in de buurt en deze bewoners kunnen er met hun teamleider naar toe om de gym te gebruiken. Fysiek trainen heeft een positief



De wens om een gym bij Funari te hebben, is er al langere tijd. Dankzij financiële steun van het ministerie van Volksgezondheid en van Lotto Pa Deporte is het nu gelukt om de gym in te richten. Dienst Openbare Werken (DOW) is belast met het onderhoud. Minister Alex Schwengle vindt het belangrijk dat oudere mensen en mensen met een fysieke beperking kunnen sporten. Door de gym bij Cas di Funari te plaatsen, is de sportfaciliteit toegankelijk voor ouderen. “Het is een ideale situatie, want Cas di Funari heeft elke dag cliënten van verschillende leeftijden en

Janni Brokke Memorial

Sporttoernooi voor 60-plussers

ORANJESTAD — Het sporttoernooi Janni Brokke Memorial is weer begonnen. Zeven sporten staan de komende twee weken op het programma, met afsluitend op 16 september de prijsuitreiking.

De zeven sporten zijn honkbal, volleybal, biljart, bowling, domino, tennis en wandelen. Inschrijven voor domino kan niet meer, dit wedstrijdonderdeel zit vol. De dominowedstrijden zijn op 7 en 10 september in Centro di bario Noord.

De bowlingwedstrijden worden georganiseerd door Edna Maduro (594-2433) en zijn op de banen van Eagle Bowling. De wedstrijden zijn op 8 en 10 september. Biljart is in handen van Jose Geerman en deze wedstrijden zijn in Noord. De wedstrijden zijn op 9 en 10 september en beginnen om 15.00 uur. Aanmelden kan op telefoonnummer 748-2122 bij Geerman. Bij het volleybal is nog plek voor wie wil meedoen. De wed-



strijden zijn in de sporthal van St. Cruz, donderdagavond 14 september om zeven uur. De contactpersoon is Rudy Leysner (594-2546). Hij is ook de contactpersoon voor het onderdeel wandelen, dat op zaterdag 16 september om zeven uur ‘s ochtends in Palm Beach wordt gehouden. Tennis wordt gespeeld op de banen van Gold Coast op 13 en 14 september, om 19.00 uur. De organisatie verwacht tot slot bij het onderdeel honkbal een stevige

strijd tussen de deelnemende teams. Wie meer informatie wil over het toernooi, kan contact opnemen met de organisatie. Dat is Fundacion Movimiento ta Bida en zij zijn bereikbaar op telefoonnummer 586-8651. De prijsuitreiking is op 16 september, ‘s avonds om acht uur bij Club Cage in King Plaza op de Sasakiweg. Het toernooi wordt financieel gesteund door Lotto pa Deporte.

Sportstadion Betico Croes in steigers

ORANJESTAD — Na tien jaar wordt het Centro Deportivo Betico Croes opnieuw geschilderd. Het bekende gebouw in St. Cruz staat om die reden in de steigers. De voorzitter van Fundacion Lotto pa Deporte bracht een werkbezoek aan het stadion om te zien hoe het schilderen van de sportfaciliteit vordert. “Onderhoud is heel belangrijk, maar het kost ook geld”, zegt hij. Het schilderproject is een samenwerking tussen Aruba Sport Unie (ASU) en Lotto en bedoeld om het sportcomplex een ‘face lift’ te geven. Voor ASU is het belangrijk dat het stadion wordt opgeknapt, omdat het stadion daarmee prettiger wordt voor het publiek en voor de gebruikers, de sporters. Maar, hoe meer het stadion gebruikt wordt, hoe meer onderhoud nodig



is. ASU vindt het belangrijk dat sport bereikbaar blijft voor iedereen en speciaal voor kinderen. Daar richt ASU zich dan ook op. De organisatie ziet de schilderbeurt als een positieve ontwikkeling voor de sportwereld.



Registro Civil y Censo

E hefe di Registro Civil y Censo ta participa cu conforme articulo 38 di nos Ordenansa Electoral por lo menos 8 dia prome cu dia di eleccion dia 22 september 2017, tur votador mester haya nan carchi voto.

Dia 22 di augustus 2017 Servicio Postal a ricibi na total **69803** carchi voto for di Registro Civil y Censo y a parti esakinan. Personanan cu mientras tanto a emigra of cu no ta registra na un adres, NO a haya e carchi na cas y mester pasa busca esaki personalmente.

Registro Civil y Censo a haya en total 383 carchi back for di Postkantoor di hendenan cu a muda of no ta biba na e adres cu nan a duna y tambe di casnan abandona.

Personanan cu no a ricibi nan carchi voto na cas pa dia 4 di September 2017 of personanan den e grupo ariba menciona, por pasa busca un duplicaat na Censo, Schoolstraat 2 riba e siguiente diano: 4 di september pa 15 di september 2017 di **15:30 or pa 18:30 or**.

Het hoofd Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister (DBSB) maakt hierbij bekend dat conform artikel 38 Kiesverordening elke kiezer ten minste acht dagen voor de dag van de verkiezing op 22 september 2017, een oproepingskaart hiervoor dient te ontvangen.

Op 22 augustus 2017 heeft Post Aruba N.V. in totaal **69803** oproepingskaarten ontvangen en heeft deze bezorgd. Personen die inmiddels zijn geëmmigreerd of staan geregistreerd zonder woon- of verblijfplaats, hebben geen oproepingskaart thuis ontvangen en dienen deze persoonlijk te halen.

De DBSB heeft 383 oproepingskaarten retour ontvangen van het Postkantoor van personen die inmiddels zijn verhuisd of waarvan het adres onbewoond bleek te zijn.

Personen die hun oproepingskaart op 4 september 2017 nog niet hebben ontvangen of behoren tot de hiervoor genoemde groep, kunnen een duplicaat afhalen bij de Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister te Schoolstraat 2 op de dagen: 4 september tot en met 15 september 2017 van **15:30 tot 18:30 uur**.

Zenith 3 more days to book

Christmas

Afl 2,117^{p/p} ADULT

Afl 1,525^{p/p} CHILD <12 SHARING WITH 2 ADULTS

Prices are based on Outside Cabin Double Occupancy and Availability.

AIR INCLUDED Prices are subject to change

SAILING FROM THE DOMINICAN REPUBLIC

INCLUDES: All inclusive Cruise on the Zenith for 7 days, Roundtrip ticket on PAWA Dominicana based on T-Class, Airport taxes Santo Domingo, 1 night at Hodelpa Caribe Colonial pre-cruise, 1 night post-cruise, Breakfast Buffet, Transfer to/from SDQ Airport - Hotel, Transfer SDQ Hotel - Port - Hotel.

Required for Bookings

- Deposit of Afl 500 p/Adult (non-refundable)
- Final Payment by November 16, 2017

DEC 15 Fly with PAWA airlines to Santo Domingo
Transfer to Hotel Hodelpa Caribe Colonial
Breakfast Buffet

DEC 16 Transfer to board the Zenith

DEC 17 Day at sea

DEC 18 Roseau, Dominica

DEC 19 Bridgetown, Barbados

DEC 20 St. George, Grenada

DEC 21 Kingstown, St. Vincent & the Grenadines

DEC 22 at Sea

DEC 23 Disembark in Santo Domingo
Transfer to Hotel Hodelpa Caribe Colonial

DEC 24 Return flight to Aruba

Tweede lichting in opleiding

‘Aruba eerste Caribische eiland met praktijkondersteuners’

ORANJESTAD — Aruba is het eerste Caribische eiland waar praktijkondersteuners deel uitmaken van het zorgsysteem. Dat zegt directeur Gino Goeloe van het Wit Gele Kruis. Hbo-gediplomeerde verplegers kunnen zich specialiseren met de opleiding Praktijk Ondersteuning Huisarts (POH). Daarna verlenen ze bij huisartspraktijken zorg en ondersteuning aan patiënten die chronische ziekten hebben, zoals diabetes en hart- en vaatziekten.

De eerste groep POH-verplegers is sinds een paar maanden aan de slag bij huisartsen. De tweede lichting is recent begonnen aan de opleiding. Goeloe verwacht veel van deze POH-opleiding. De verplegers hebben een hbo-opleiding - dat is een eis van de opleiding Breederode Hogeschool Rotterdam - en werken in het ziekenhuis en bij andere overheidsinstellingen. Het initiatief voor het project komt vanuit het Wit Gele Kruis, samen met AZV. Het Wit Gele Kruis signaleerde dat er veel behoefte was aan ondersteuning bij chronische ziekten.



Verplegers die de opleiding hebben afgerond, ondersteunen elk twee huisartspraktijken, eentje per dagdeel. POH-verplegers vallen onder de AZV en het Wit Gele Kruis en het is de bedoeling dat Aruba in 2018 zo'n 20 tot 24 POH-verplegers heeft. De eerste groep is al aan de slag als praktijkondersteuner, maar ze moeten nog de module 'cardiovasculair' volgen, deze wordt januari volgend jaar gegeven. "Het Wit Gele Kruis Curaçao is jaloers op

ons programma", zegt Goeloe trots, "ze willen het nu ook."

Diabetes
De POH-verplegers zullen zich in eerste instantie concentreren op voorlichting en preventie van diabetes. "We maken ons zorgen over diabetes, het is een ziekte met veel complicaties", stelt Goeloe. Preventie is cruciaal. Om complicaties te vermijden moet de juiste levensstijl gevolgd worden. Dat gebeurt

door informatie te geven om complicaties als gevolg van diabetes te voorkomen, zodat er minder mensen naar de eerste hulp komen en minder vaak opgenomen moeten worden in het ziekenhuis. Zo hoeven ze dan minder medicijnen te gebruiken en blijven patiënten langer vitaal en kunnen ze langer blijven participeren in de samenleving. Hiermee zullen de medische kosten dan ook dalen.

Toekomst
Jasmira Croes-Mora, sinds februari coördinator van de POH-opleiding, werkte zelf al een paar jaar als praktijkondersteuner. Ze merkt op dat de eerste groep eigenlijk een als proefkonijn fungeerde, maar dat de tweede groep daar juist nu profijt van heeft tijdens de opleiding. De cursisten hebben al stage gelopen bij de eerste groep afgestudeerden, dus weten wat het werk inhoudt. Vaak heeft de huisarts gewoon geen tijd om uit te leggen aan de chronische patiënt wat hij allemaal moet doen, legt ze uit. Daar kunnen de praktijkondersteuners wel de tijd voor nemen en zo zorgen voor preventie bij patiënten met chronische ziekten. "Ik hoop dat iedere huisarts in de toekomst een POH heeft in de praktijk", besluit de coördinator.



Minister van Volksgezondheid Alex Schwengle was aanwezig bij de start van de tweede opleiding en wensde de deelnemers succes.

Lezing rechtvaardigheid

ORANJESTAD — Center for Lifelong Learning organiseert op 6 september een lezing met als thema rechtvaardigheid. Hiervoor nodigen ze als lezer Jeroen Recourt uit,

die van 2006 tot 2010 rechter op Aruba was. Hij heeft veel wetten behandeld en ook zelf initiatiefwetten gemaakt en verdedigd. Thans is hij voorzitter van het Regionaal Tuchtcollege voor

de Gezondheidszorg te Amsterdam. De lezing is om 19.30 uur in de aula van de Universiteit van Aruba aan de J.E. Irausquinplein 4 en de toegang is gratis.

Orthopedagogisch Centrum officieel geopend



ORANJESTAD — Het Orthopedagogisch Centrum (OC) in Dakota werd afgelopen donderdag in het bijzijn van Justitie-minister Dowers officieel geopend. Het centrum is al een tijdje operationeel, maar nu zijn er voldoende personeelsleden aangenomen en operationele krukels gladgestreken. Minister Dowers is tevreden met het ervaren team dat nu compleet is, ondanks de strubbelingen die ze hierbij ondervonden door de personeelsstop van de overheid. In het OC kunnen jongeren worden ondergebracht die een risico vormen voor de maatschappij of zeer waarschijnlijk een risico gaan vormen. Het doel is om het aantal jeugdigen in het Korrektie Instituut Aruba (KIA) te verlagen en ook te voorkomen dat jongeren in de gevangenis terechtkomen.

Briljant!

Verandering begint bij jezelf

Bianca Peters, directeur overheidsbureau Innovatie, neemt u als lezer tweewekelijks mee in de wonderde wereld van innovatie.



Bianca Peters

Ken je dat moment dat je voelt dat je ergens over moet gaan praten of schrijven, maar je niet precies weet waarom? Vandaag (zondag) was zo'n moment. Een soort van serendipity-moment op kantoor. Ik zat met een paar collega's op kantoor om nog een aantal zaken af te maken en tegelijkertijd dingen voor te bereiden voor aankomende week. Ondertussen liet ik door m'n gedachten gaan, waar ik de column voor deze week over zou schrijven.

De laatste weken heb ik vaak moeten denken aan het boek Huh?! wat ik een tijdje geleden gelezen heb. Een boek van Berthold Gunster. Dat boek gaat volledig over 'omdenken'. Op een andere manier dan de standaard manier naar de wereld kijken, als de 'standaard manier' überhaupt bestaat. Ik heb het boek ook al eens eerder in een column genoemd. Om de een of andere reden trok het afgelopen periode op verschillende plekken m'n aandacht. Zo ook vandaag. Weet niet waarom, maar iemand had het op m'n bureau gelegd toen ik op kantoor kwam.

Ik speelde in m'n gedachten met verschillende onderwerpen waar ik het in de column over kon hebben. Bijvoorbeeld over het feit dat je inmiddels op diverse plekken op het eiland de Green'SCool tasjes kan kopen. Herbruikbare en bio-afbrekbare tasjes die ontworpen zijn door 4 winnaars van de competitie die we uitgeschreven heb-

ben om mensen na te laten denken hoe zij Aruba er in 2046 (in verband met 30 jaar Status Aparte afgelopen jaar) uit wilden laten zien. Je kunt nu dus sparen voor 4 verschillende designs. Als je de tasjes koopt, draag je ook meteen bij aan de verdere bewustwording van onze gemeenschap op het gebied van duurzaamheid in de meest brede zin van het woord. Alle inkomsten van de verkopen van de tasjes, vloeien namelijk terug naar de stichting Green'SCool en worden vervolgens weer ingezet voor andere projecten op het gebied van duurzaamheid. Mocht je de tasjes willen kopen, je kan ze krijgen bij Fresh Market Paradera, De Witt & Van Dorp Dakota en Plaza Bookshop.

op ons eigen dushi tera, ik kijk er op z'n zachtst gezegd met verwondering naar. Het raakt me soms ontzettend om te zien met hoe weinig respect we acteren en reageren. Alsof we soms echt niet meer om elkaar of de wereld geven. Is dan alles negatief? Nee, zeker niet! Er gebeuren ook hele mooie dingen die me inspireren en energie geven, me continue de drive geven om met 100 procent energie, liefde en passie innovatie te stimuleren. Het boek geeft me daarbij de nodige inspiratie om alles op een net wat andere manier te bekijken en daarmee ook meteen oplossingen of alternatieven te bieden: omdenken dus.

Terwijl ik met al die gedachten in m'n hoofd aan het spelen ben, maakt een van m'n collega's een opmerking: Hey, dit is een goeie, heb lange tijd niet zo'n goeie gezien! Ik kijk hem verbaasd aan wat hij bedoelt en hij leest voor: Iedereen denkt aan het veranderen van de wereld, maar niemand denkt eraan zichzelf te veranderen. Een uitspraak van Leo Tolstoy, een Russische schrijver en filosoof die van 1828 tot 1910 leefde en precies de spijker op z'n kop slaat. Meer dan 100 jaar later is deze uitspraak nog steeds zo accuraat. Het enige verschil is dat we nu ook een boek met allerlei voorbeelden van omdenken er tegenover kunnen zetten, zodat we onszelf meer en meer kunnen trainen om met meer respect, met meer liefde en zorg naar elkaar en de wereld kunnen reageren.

Hoe ga jij jezelf veranderen om de wereld te veranderen?

Correctie

In het artikel van zaterdag 2 september 'Brug swingt mee tijdens openingsconcert' staat dat Jorge Celedón heeft opgetreden tijdens de opening. Dit is echter onjuist. Het concert is afgesloten met een optreden van Legroove en Gentz.

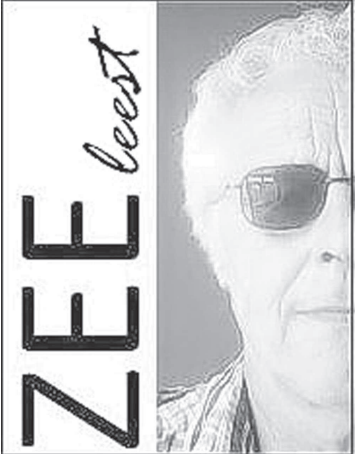
ZEE LEEST

Oude wijn in nieuwe zakken

Nico van der Zee bespreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

De verkiezingen komen dichterbij. Krijgt de AVP een por of een mep of blijft alles bij het oude? We weten het over minder dan drie weken. In mijn kennissenkring staat POR nogal in de belangstelling. Een belangrijke reden om op die partij te stemmen is het doorbreken van de hegemonie van AVP en MEP. POR zou ervoor kunnen zorgen dat geen enkele partij een absolute meerderheid behaalt en er dus een regering komt die bestaat uit een coalitie. Dat is goed voor de discussie, dat geeft onze Staten weer de kans om zich te laten gelden. Dat zou een verademing zijn.

Ik heb er wat moeite mee om POR in mijn gedachten een plaats te geven. Het is de partij van Andin Bikker die al heel lang probeert een alternatief geluid te laten horen. Het is ook de partij van Otmar Oduber en die heeft weer lang deel uitgemaakt van de regeringspartij. Zijn breuk met de AVP is in mijn ogen niet een ideologisch,



maar eerder een persoonlijk gemotiveerd besluit. Ze waren het niet echt oneens, maar de persoonlijkheden botsten. Is POR dan een voortzetting van wat we gewend zijn of laat de partij een nieuw geluid horen? Het antwoord van POR is overal te lezen, zij zijn een nieuwe, verse kracht, een 'forsa nobo'.

Gelukkig heeft de partij een verkiezingsprogramma en daar kun je uit afleiden wat men van plan is. Ik ben daar eens in gedoken waarbij ik me beperkt heb tot de ideeën van de partij over onderwijs. Het moet beter met het Arubaanse onderwijs, te veel leerlingen vallen uit, te weinig leerlingen halen een hoog niveau. Dat is een oud probleem, waarvoor nog nie-

mand een oplossing heeft kunnen bieden.

Er moet een nieuwe mavo/havo/vwo-school komen in Noord volgens de POR. Dat is geen uniek standpunt, het komt bij alle partijen terug. Een nieuwe school is mooi, jammer dat het daarvoor gereserveerde geld besteed is aan andere zaken. Er zal flink gerekend moeten worden om ergens nog de benodigde miljoenen te kunnen vinden. En als men dan toch aan het rekenen is, dan moet ook het leerlingenaantal van de vwo-afdeling maar meegenomen worden.

Het vwo-programma is een programma met keuzes voor vakken. Om die keuze mogelijk te maken heb je een bepaald aantal leerlingen nodig. Het Colegio Arubano haalt nog maar net dat aantal, af en toe moeten ze daar ook leerlingen teleurstellen bij hun vakkenkeuze. Verdeel je die leerlingen over twee scholen, dan weet je zeker dat je geen volwaardig keuzepakket kunt aanbieden. Schrap dat vwo maar uit de plannen voor Noord, zou ik zeggen.

Onze huidige minister kan rustig op de POR gaan

stemmen, haar beleid lijkt te worden voortgezet. Een beleid waarbij vooral van bovenaf gedictieerd en gecontroleerd wordt. Inspectie en Directie Onderwijs krijgen meer macht, als POR het voor het zeggen heeft. Jammer dat die twee diensten nog nooit blijk gegeven hebben van enige visie.

Directie Onderwijs is voor een deel een sociaal vangnet voor mensen die zich in het onderwijs niet konden handhaven. Kon je niet orde houden of was je allergisch voor schoolkrijt, dan werd er wel een plekje voor je gezocht bij deze dienst. De inspectie houdt zich het liefst bezig met randzaken.

Nee, als je echt wil veranderen geef dan ruimte aan de scholen en de leraren die dagelijks met de onderwijswerkelijkheid te maken hebben. Begeleid, ondersteun en controleer die mensen met hun plannen.

Op die manier kun je de problemen in het Arubaanse onderwijs aanpakken. POR lijkt dat niet te willen zien, ze willen de oude aanpak zelfs versterken. Geen forsa nobo dus in dit opzicht, maar oude wijn in nieuwe zakken.

Televisieprogramma's

Nederland



14:35	Opsporing verzocht	3:40	Geheugentrainer
15:25	Opgelicht	4:00	Journal
16:25	Kanniewaarzijn	4:15	Kook mee met MAX
17:05	Pauw	4:30	Hallo Nederland
18:05	Journal	5:00	Journal
18:25	Pauw	5:15	Tijd voor MAX
19:25	EenVandaag	6:00	Journal
20:00	Journal	8:15	Kook mee met MAX
20:36	Tekst-tv	8:30	Journal
23:55	Nederland in beweging	9:20	Pauw
		10:20	Kanniewaarzijn
		11:00	Journal
woensdag 6 september		11:10	Tijd voor MAX
0:10	Geheugentrainer	11:55	Politieke partijen
0:30	Journal	12:00	Journal
1:10	Goedemorgen Nederland	12:15	EenVandaag
1:30	Journal	12:45	Sportjournaal
1:35	Goedemorgen Nederland	13:00	De wereld draait door
2:00	Journal		
2:10	Goedemorgen Nederland		
2:30	Journal	14:00	Journal
2:40	Goedemorgen Nederland	14:35	Dudokconcert
3:00	Journal	15:30	Smaakt naar meer
3:15	Nederland in beweging	16:15	Senior stagiair
3:30	Journal	17:05	Pauw

Nederland



14:25	Brandpunt	5:30	Binnenstebuiten
15:15	Het geheim van de Meester	6:05	Opsporing verzocht
		6:56	Politieke partijen
16:00	Nieuwsuur	7:00	Journal
16:55	2Doc: Elián	7:20	Hier zijn de Van Rossem's!
18:55	Kunstuur	8:05	Vroege vogels
19:15	De nachtzoen	8:50	Kruispunt
19:30	Nieuwsuur	9:20	Geloof en een hoop liefde
20:25	Nieuwsuur		
21:10	Tekst-tv	10:00	Journal
		10:10	Baardmannetjes
		10:45	Natuur op 2:
woensdag 6 september			National world -
0:35	Hallo Nederland		Attenborough's big birds
1:00	Journal met gebarentolk	11:45	Geloof en een hoop liefde
1:15	Journal	12:25	Hallo Nederland
1:30	Journal met gebarentolk	12:45	Binnenstebuiten
1:34	Journal	13:20	Meldpunt!
2:00	Journal met gebarentolk	13:50	Per seconde wijzer
2:15	Journal	14:25	CHE: Leven en Erfenis van een Revolutionair
2:45	Jeugdjournaal met gebarentolk		
		15:20	Het geheim van de meester
3:00	Journal met gebarentolk	16:00	Nieuwsuur
3:15	De ochtendkus	16:55	2Doc: Winnie
3:25	Brandpunt		
4:35	De wereld draait door		

BVN



15:00:	NOS Journaal	06:40:	De Wereld Draait Door
15:05:	Sesamstraat		
15:25:	Sesamstraat 10 voor...	07:35:	NOS Journaal
15:35:	Het Klokhuis	07:55:	Weerbericht Europa/Afrika
15:50:	NOS Jeugdjournaal	08:00:	Adèle in Berlijn
15:55:	Beste Vrienden Quiz	08:40:	Risky Rivers
16:15:	Blokken	09:30:	Met het Mes op Tafel
16:45:	Thuis	09:55:	Nieuwsuur
17:10:	Dagelijkse Kost	10:40:	Weerbericht
17:25:	EenVandaag		
17:50:	NOS Sportjournaal	10:45:	Amerika/Cariben
18:00:	VRT Journaal	10:50:	Opsporing Verzocht
18:40:	De Wereld Draait Door	11:45:	Pauw
19:35:	NOS Journaal	12:00:	Hallo Nederland
19:55:	Weerbericht Europa/Afrika	12:35:	VRT Journaal
20:00:	Adèle in Berlijn	13:20:	Van Gils & Gasten
20:40:	Risky Rivers	13:45:	Koken met Van Boven
21:30:	Met het Mes op Tafel	14:10:	BinnensteBuiten
21:55:	Nieuwsuur	14:25:	MAX Geheugentrainer
22:40:	Weerbericht	15:05:	Tijd voor MAX
		15:10:	NOS Journaal
22:45:	Amerika/Cariben	15:25:	Sesamstraat
22:50:	Opsporing Verzocht	15:35:	Sesamstraat 10 voor...
23:45:	Hallo Nederland	15:50:	Het Klokhuis
		15:55:	NOS Jeugdjournaal
		16:15:	Ik ben Nederlander
		16:45:	Blokken
woensdag 6 september		17:10:	Thuis
00:00:	VRT Journaal	17:25:	Dagelijkse Kost
00:35:	Van Gils & Gasten	17:55:	EenVandaag
01:20:	Doodgewoon	18:05:	NOS Sportjournaal
01:45:	BinnensteBuiten	18:45:	VRT Journaal
02:20:	Tijd voor MAX	19:35:	De Wereld Draait Door
03:00:	NOS Journaal	19:56:	NOS Journaal
03:05:	Sesamstraat	20:00:	Weerbericht Europa/Afrika
03:25:	Sesamstraat 10 voor...	20:50:	Dudokconcert
03:35:	Het Klokhuis	21:20:	Keuringsdienst van Waarde: food
03:50:	NOS Jeugdjournaal	22:05:	Voor hetzelfde geld
03:55:	Beste Vrienden Quiz	22:51:	Nieuwsuur
04:15:	Blokken		
04:45:	Thuis	22:55:	Weerbericht
05:10:	Dagelijkse Kost	23:50:	Amerika/Cariben
05:25:	EenVandaag		
05:50:	NOS Sportjournaal		
06:00:	VRT Journaal		

Nederland



16:05	Sputen en slikken	4:45	Noddy, de detective
16:45	PowNews flits	5:00	Sesamstraat: 10 voor ...
17:00	NOS WK Journaal	5:10	Olly, het kleine witte busje
17:30	Politie Paramaribo	5:15	Mijn vriendjes Teigetje en Poeh
18:05	De wereld draait door		
19:00	First dates	5:30	Bibbeltje Big
20:00	Misbruikt	5:40	Olivia
20:45	Sputen en slikken	5:50	Angelina ballerina
21:30	De wereld draait door	6:05	Masha's sprookjes
22:19	Tekst-tv	6:10	Bob de bouw
		6:25	Shaun het schaap
woensdag 6 september		6:30	Buurman en buurman
0:30	Pingu	6:35	Buurman en buurman
0:35	Mullewapp	6:45	Puppy Patrol
0:40	Casper & Lisa	7:05	Kosmoo
0:50	Sesamstraat	7:25	Studio snugger
1:20	Wickie de Viking	7:45	Mijn vader is de beste!
1:30	Nils Holgersson	8:40	Mees Kees
1:45	Heidi	9:00	Mees Kees
2:05	Buurman en buurman	9:30	Leerling Jodocus
2:10	Buurman en buurman	11:00	Checkpoint
2:20	Shaun het schaap	11:15	Smart & Dart
2:25	Q Pootle 5	11:35	Hip voor nop
2:45	Jeugdjournaal	12:00	Brugklas
2:50	Tip de muis	12:15	SpangaS
3:00	Pieter Konijn	12:35	Het klokhuis
3:10	Mike de ridder	13:00	Jeugdjournaal
3:20	Kindertijd	13:25	Proefkonijnen
3:45	BabyBeestenBoel	14:25	The Big Escape
4:00	Teletubbies	15:20	Streetlab niet te geloven
4:10	Nijntje en vriendjes	16:10	De Braboneger Basht
4:15	Sarah en Eend	16:35	PowNews flits
4:25	Zappelin go	16:50	Penoza
4:30	Woezel & Pip	17:40	De wereld draait door
	overall vriendjes		

TeleCuraçao



15:30	Pagina Sosial Bai'e	20:00	TeleNotisia
	September 2017 (R)	21:00	Sorteo WNK
16:00	Overdrive - TCFM	21:10	Partispashon di Morto
16:00	Solo ta Sali	21:15	Pagina Sosial
18:00	Bonochi Korsou	21:30	Bai'e (live)
19:00	Highlight	22:30	Show di Job (R)
19:30	VVRP	23:30	Puerto Latino

ATV



woensdag 6 september		14:00	To Be Announced
00:30	Late Night With Seth Meyers	15:00	The Ellen DeGeneres Show
01:30	Last Call With Carson Daly	16:00	News 4 NY at 4
02:00	To Be Announced	17:00	News 4 New York at 5
03:00	Access Hollywood	18:00	News 4 New York at 6
03:30	Early Today	18:30	NBC Nightly News With Lester Holt
04:00	Today in New York		
05:00	Today in New York	19:00	Extra
07:00	Today	19:30	Access Hollywood
09:00	Today's Take	20:00	America's Got Talent
10:00	Today	21:00	Marlon
11:00	News 4 NY 11	22:00	Hollywood Game Night
11:30	New York Live	23:00	News 4 New York at 11
12:00	Days of our Lives	23:30	The Tonight Show Starring Jimmy Fallon
13:00	Access Hollywood Live		

TeleAruba



woensdag 6 september		07:30 pm	Sa Mas
06:00 am	Cafe CNN	08:00 pm	Telenoticia
08:00 am	Telenoticia	09:00 pm	Sorteo di Lotto
09:00 am	Nos Mainta	09:10 pm	Trend Alert
11:00 am	Un rato serca Dika	09:40 pm	Con abo lo goberna ?
11:30 am	CNN World Sports	10:10 pm	Programma
11:45 am	Time Out		Politico P.O.R.
12:00 pm	Telenoticia	10:30 pm	To be announced
01:00 pm	Primera Plana	11:00 pm	Telenoticia
01:30 pm	CNN Camilo	12:00 am	Time Out
02:30 pm	Sorteo di Lotto	12:15 am	Primera Plana
02:40 pm	Ivo 4 Life na Telearuba	12:45 am	CNN World Sports
04:15 pm	Nos Mainta	01:00 am	CNN Camilo
06:15 pm	Time Out	02:00 am	Trend Alert
06:30 pm	Primera Plana	02:30 am	Voices & Choices
07:00 pm	Perspectiva Nos Salud	03:00 am	Telenoticia
07:15 pm	Made in Aruba	04:00 am	Nos Mainta

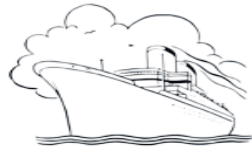
Informatie

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
—Oranjestad—		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Ambulance	582-1234	Fundacion Respetami	582-4433
BGD Oranjestad	527-2782	Zwanger? Fundacion	
Veterinaire Kliniek	582-1720	CIZKA	583-0331
Animal Shelter	582-1623	Fundacion Diabetico	593-0507
		Arubano	593-4928
— San Nicolaas—		Twelve Step Meeting	
Ambulance	584-5050	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Centro Medico	523-8833	Fundacion Amor Pa	568-4739
BGD San Nicolaas	527-2782	Prohimo	564-8849
Serlimar	584-5080	NA Acceptance Group	565-7500
— Botica —		Fundacion Centro	
4 Centro Medico	584-5794	Ecologico Aruba	562-8984
Aloë	584-4606	Bureau SosteneMi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Central	585-1965	Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Verkoop Algemeen: Zulma Kock - avisoaruba@amigoe.com	Zulma Kock - zkock@amigoe.com (layout)
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Verkoop/Acquisitie: Shawn Geerman - sgeerman@amigoe.com	Distributie: Zulma Kock abonnementaruba@amigoe.com
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Special Projects Coordinator Natasha Tromp - ntromp@amigoe.com	Klachten over bezorging? Mail naar: klachtenaruba@amigoe.com
Redactie: Alex Lacle (hoofd redacteur) Mirte de Rozario Melissa Stamper Nadine Salas arubaredactie@amigoe.com	Social Media & Marketing Coordinator Tiziana La Torre - tlatorre@amigoe.com	Kantoorturen: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm
Administratie Algemeen: adminaruba@amigoe.com	Administratie Zulma Kelly - zkelly@amigoe.com (abonnement)	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190

Aankomsttijden



Cruiseschepen
Woensdag, 06 Sept. '17
Adventure Of The Seas
08.00 – 23.00
Zenith
07.30 – 16.30

**Steun ons
werk
met
uw
gift.**

Dienstdoende huisartsen

Dinsdag 05 Sept. 2017

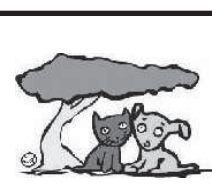
Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. Cayama

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
Dr. de Cuba

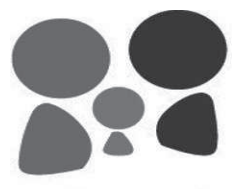
Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica Seroe Preto 584-4833
Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica Trupiaal 583-8560

Het weer

WOENSDAG 6 september 2017		WOENSDAGAVOND	
Licht bewolkt met wind vanuit het Oosten tussen 15 en 25 km/u.		Licht bewolkt met wind vanuit het Oosten tussen 15 en 25 km/u.	
Zonsopkomst 06:29	Zonsondergang 18:47	Maansopkomst 19:18	Maansondergang 06:40
Max. Temp. 30°	Voelt als --°	Min. Temp. 27°	Voelt als --°
Wind 19 km/u Oost	Precipitatie 10% UV Index 10 van de 10	Wind 17 km/u Oost	Precipitatie 10%



Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption
www.arubaanimalshelter.com



yama 161
Tienda di Educacion
CONSEJO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU

Cft waarschuwt regering:

Bodem schommelfonds eind 2017 in zicht

WILLEMSTAD — Het College financieel toezicht (Cft) waarschuwt de regering voor het dreigende tekort van het schommelfonds. Het saldo over de eerste vier maanden van 2017 van de sociale fondsen komt negatiever uit dan in de begroting 2017 is geprognosticeerd, vanwege tegenvallers bij de premieopbrengsten.

Als de trend van tegenvallende premieopbrengsten door blijft zetten betekent dit dat het schommelfonds eind dit jaar bijna is uitgeput. Dat stelt het Cft in zijn eerste halfjaarrapportage voor 2017.

Het Cft verwacht dat aanvullende maatregelen of extra dotaties aan het schommelfonds noodzakelijk zijn. Het Cft heeft de afgelopen jaren meerder keren gewaarschuwd voor de uitputting van het schommelfonds van de sociale fondsen. De jaarrekening van de SVB over 2016 toont aan dat er eind vorig jaar nog 34 miljoen gulden in het schommelfonds zat. Vanwege tegenvallende premieopbrengsten is er over de eerste vier maanden per saldo 15 miljoen gulden onttrokken uit het schommelfonds. De regering moet de ontwikkelingen bij de sociale fondsen volgens het Cft blijven monitoren.

Rentelastnorm

Het totaal aan leningen en betalingsachterstanden van Curaçao bedraagt eind juni ruim 2,3 miljard gulden. Dat

is 43 procent van het bruto binnenlands product. De rentelastnorm is per 2015 bepaald op 117,75 miljoen gulden. De rentelastnorm houdt in dat de totale rentelasten in een dienstjaar niet meer mogen bedragen dan het bedrag dat overeenkomt met 5 procent van de gemiddeld in drie voorafgaande jaren gerealiseerde inkomsten. Deze norm is ook voor 2017 van toepassing.

De rentelasten voor de collectieve sector zullen dit jaar circa 64 miljoen gulden bedragen. Daarmee voldoet Curaçao aan de rentelastnorm. Wel maakt het Cft de kanttekening dat de rentelasten van een nieuw aan te trekken lening in de tweede helft van 2017 hierbij niet zijn meegenomen. “Bij de huidige lage rentevoet geeft de rentelastnorm een onvolledig beeld van de mogelijke langetermijnplicaties van een stijgende rentevoet voor het voldoen aan de rentelastennorm”, aldus het Cft. Het college adviseert extra waakzaamheid bij het aangaan van nieuwe leningen.

Financieel beheer

In de eerste uitvoeringsrapportage van de begroting van 2017 blijkt dat de regering een grote hoeveelheid uitgaven heeft gedaan die in de vierde uitvoeringsrapportage 2016 nog niet werden voorspeld. Een deel daarvan is volgens het Cft te wijten aan onvolkomenheden in het financieel beheer.

Inmiddels zijn er verschillende verbetertrajecten opgestart voor het financieel beheer. “Veel inzet wordt gepleegd op het inlopen van oude belastingschulden, al blijft de daadwerkelijke inning hiervan achter”, schrijft het college.

Tijdens een ‘Financieel Beheerdag’, die het Cft heeft georganiseerd voor de ‘financiële’ bij de Curaçaose overheid, is onder meer gesproken over de planning van een nieuw Performance Measurement Framework, een instrument voor het toetsen van financiële normen, om op deze wijze de laatste stand van zaken te hebben van de verbetering van het financieel beheer. Daarnaast is ook gesproken over het stappenplan om in de toekomst te komen tot een goedkeurende controleverklaring bij de jaarrekeningen. Hierover dient volgens het Cft nog nadere overleg plaats te vinden om tot overeenstemming te komen.

Justitieel bezoek Hato in kader versterking Koninkrijksgrenzen



Vlnr: de PG's Schram, Van der Burg en Bos krijgen hier uitleg tijdens het bezoek aan Hato.

WILLEMSTAD — De nieuwe procureur-generaal (PG) van Curaçao, St. Maarten en de BES-eilanden, Roger Bos, zijn voorganger Guus Schram en de voorzitter van het College van PG's van Nederland, Gerrit van der Burg, hebben op 2 september de luchthaven Hato bezocht, in het kader van het versterken van de Koninkrijksgrenzen. Zij werden vergezeld door plaatsvervangend hoofdofficier Curaçao, Hanneke Festen.

Daarbij werden de projecten ‘Poortwachter’ en ‘Grip op Grenzen’, waarin de verschillende diensten integraal moeten gaan samenwerken, gepresenteerd. Curaçao Airport Partners (CAP), de Koninklijke Mare-

chaussee (KMar), het Korps Politie Curaçao (Immigratieafdeling, KPC) en het korps Douane Curaçao lieten zien hoe zij gezamenlijk barrières opwerpen tegen ondermijnende criminaliteit op of via de luchthaven.

In het kader van het project ‘Poortwachter’ werken deze overheidsdiensten en private partijen, zoals bedrijven op de luchthaven, steeds nauwkeuriger samen om de luchthaven veilig en integer te maken. Ook werd gesproken over het initiatief om meer grip op de grenzen te krijgen. De vier ministers van Justitie van het Koninkrijk hebben een aanzet gegeven om door nauwere samenwerking en het delen van informatie tussen de diensten, de grenzen te versterken.

Een toenemend aantal incidenten gerelateerd aan vuurwapengeweld, de handel in verdovende middelen en illegale immigratie, alsook de groei van terroristische dreiging kan alleen effectief aan de grenzen worden tegengehouden, zowel via de lucht als op het water. Dat dwingt het land Curaçao, samen met de andere landen binnen het Koninkrijk, de grenzen te versterken om de risico's te beperken en veiligheid van de samenleving te bevorderen.

Tromp toegang CBCS ontzegt

Bankpresident krijgt kans op verweer

WILLEMSTAD — De regering van Curaçao heeft de president van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS), Emsley Tromp, een brief gestuurd waarin hij wordt geïnformeerd over de aanbeveling van de Raad van Commissarissen (RvC) van de bank en het voornemen van de regering om hem te ontslaan. Hij krijgt de kans om op die brief te reageren en zich dus te verweren tegen het voornemen tot ontslag. Aan Tromp is verder toegang ontzegt tot alle terreinen en gebouwen van de CBCS.



Emsley Tromp in juni vorig jaar.

Zoals de Amigoe zaterdag berichtte, was Tromp afgelopen donderdag na een afwezigheid van ruim een jaar weer op de werkvloer verschenen. Voor de RvC was zijn terugkeer ‘onverwachts’, blijkt uit een persverklaring van gisteren: “De president heeft afgelopen week zijn werkzaamheden onverwachts hervat en heeft getracht belangrijke beslissingen namens de CBCS te nemen en genomen beslissingen terug te draaien.” Volgens de RvC heeft deze ontwikkeling voor onrust, verergering van de situatie en meer schade aan de reputatie van CBCS gezorgd. “De RvC en de landen Curaçao en St. Maarten voelden zich hierdoor genoodzaakt om, naast het doorlopen van de ontslagprocedure, ook een ordemaatregel op te leggen waarbij de president wordt opgedragen om zijn werkzaamheden per direct neer te leggen en hem de toegang tot alle terreinen en gebouwen van de CBCS is ontzegd.”

Reputatieschade

De RvC is van mening dat

de CBCS aanhoudende reputatieschade oploopt door de onderzoeken naar (en strafrechtelijke vervolging van) de president. Verdere reputatieschade wordt verwacht ‘indien de president in functie blijft’. De RvC maakt bovendien melding van de screenings van de veiligheidsdiensten van Curaçao en St. Maarten, waarvan bekend is dat Tromp daar niet doorgekomen is. “Uit de recent uitgevoerde veiligheidsonderzoeken is gebleken dat de president geen verklaring van geen bezwaar toekomt in het kader van het vervullen van een vertrouwensfunctie”, aldus de raad.

Op grond hiervan heeft de RvC besloten dat de huidige situatie onaanvaardbaar is en heeft daarom de ministers van Financiën van Curaçao en St. Maarten

een aanbeveling gedaan om de president te ontslaan. “De RvC heeft de president voorafgaand aan de aanbeveling van 1 september een laatste mogelijkheid geboden om vrijwillig zijn ontslag in te dienen, zonder resultaat.”

Onacceptabel

“De situatie waarin een strafrechtelijke vervolging van de president plaats-

vindt en mogelijke nadere strafrechtelijke vervolgingen door het Openbaar Ministerie zijn aangekondigd, maken het handhaven van de president in zijn functie, mede gelet op de aard van de strafvervolgung, onacceptabel”, aldus de verklaring. De RvC stelt dat juist van de president van de CBCS mag en moet worden verwacht dat hij van ‘onbesproken gedrag is’ en dat er ‘geen twijfels bestaan over zijn integriteit’.

Alberto ‘Chos’ Romero is wederom waarnemend president van de centrale bank. Het personeel is hierover reeds geïnformeerd. Tegen Tromp loopt al langere tijd het strafrechtelijk onderzoek Saffier naar witwassen en belastingfraude in de privésfeer. Voor het laatstgenoemde wordt Tromp strafrechtelijk vervolgd. De inhoudelijke behandeling van die zaak vindt op 26 en 27 oktober plaats. Er is nog niet besloten of de bankpresident in het kader van de overige nog lopende onderzoeken ook zal worden vervolgd.

De advocaat van Tromp, Mirto Murray, wilde net als afgelopen zaterdag ‘geen commentaar’ geven op de recente ontwikkelingen. Het is niet duidelijk of er binnenkort een persverklaring komt van de zijde van de bankpresident.

UGTK/Cadmu wil alle InselAir-personeelsleden vertegenwoordigen

WILLEMSTAD — Vakbond UGTK/Cadmu wil de vertegenwoordiging van het voltallig personeel van luchtvaartbedrijf InselAir op zich nemen. Op dit moment vertegenwoordigt de vakbond vijftig werknemers van de onderhoudsafdeling van het luchtvaartbedrijf. Volgens UGTK/Cadmu-voorzitter Wendell Meulen wil de vakbond echter alle werknemers, van piloten tot baliewerknemers, gaan vertegenwoordigen.

Medio juni wist UGTK/Cadmu de vertegenwoordiging van het personeel van de onderhoudsafdeling van InselAir te bemachtigen. Dit

gebeurde in een referendum, waarbij een overgrote meerderheid zich voor UGTK/Cadmu uitsprak. Volgens Meulen wil de vakbond nu het volle

dige personeel gaan vertegenwoordigen. Met dit doel voor ogen organiseerde de vakbond gistermiddag om 18.00 uur een speciale informatiebijeenkomst voor alle werknemers van InselAir in het vakbondsgedouw in Mundu Nobo. Meulen stelt ervan uit te gaan dat er geen tweede referendum nodig is om de vertegenwoordiging van de rest van het InselAir-personeel te krijgen. “Wij hebben van de

directie van het bedrijf de toezegging gekregen dat er geen nieuw referendum nodig is, als wij kunnen bewijzen dat wij als vakbond over de steun van de meerderheid van alle werknemers kunnen rekenen. Dit willen wij zo snel mogelijk kunnen aantonen.”

Zodra UGTK/Cadmu de vertegenwoordiging van het volledige personeel heeft, wil de vakbond inspraak in de besluiten momenteel over de

toekomst van InselAir worden genomen. “Er vinden nu tal van ontwikkelingen plaats. Wij vinden dat het personeel, via de vakbond, participatie moet krijgen in de gesprekken die op dit moment plaatsvinden.”

Tijdens de bijeenkomst bracht de vakbond het personeel ook op de hoogte van de laatste ontwikkelingen bij het noodlijdende luchtvaartbedrijf.

Van der Horst: Partijen moeten weer om de tafel in convenantenconflict

WILLEMSTAD — Voormalig minister van Bestuur, Planning en Dienstverlening (BPD), Etienne van der Horst (Pais), begrijpt de huidige patstelling tussen overheid en overheidsvakbonden over de in 2014 overeengekomen convenanten niet. Hij wijst erop dat de partijen om de tafel moeten om het conflict op te lossen.

De convenanten die nu aanleiding zijn voor het conflict hebben betrekking op onder meer toetreding van ambtenaren tot de basisverzekering ziektekosten (bvz), vermindering van het aantal ambtenaren met 418 in vijf jaar via natuurlijke afvloeiing, het beperken van overuren, de toelagen en een nieuwe salarisstructuur. De convenanten kwamen tot stand na lange onderhandelings-sessies tussen Van der Horst en de overheidsvakbonden, in het kader van het streven van de regering om structureel op haar personeelskosten te gaan bezuinigen. Tussen de overheid en de overheidsvakbonden bestaat nu een conflict, omdat de bonden volhouden dat de regering haar afspraken niet nakomt. Zij wijzen erop dat de overheid nog steeds niet kan zeggen of zij de afspraken, gemaakt in de con-

venanten, zal kunnen nakomen. Volgende week maandag overleggen de besturen van de overheidsvakbonden om een strategie voor de komende periode te bepalen. Acties worden in dit verband niet uitgesloten. Van der Horst heeft vraagtekens bij het een en ander. “Toen ik acht maanden terug aftrad als minister lag er een concreet voorstel op tafel voor een nieuwe salarisstructuur en een nieuw indexeringssysteem, zoals dit met de vakbonden was overeengekomen. Beide voorstellen waren opgesteld in overleg met Financiën en de afdeling Human Resources & Organisatie (HRO). De voorstellen waren voor advies opgestuurd naar Financiën en Wetgeving en Juridische Zaken (WJZ). Toen ik aftrad was één advies al binnen en waren wij in afwachting van het tweede.”

Niks gebeurd

De oud-minister constateert nu dat er in feite in acht

maanden tijd niks is gebeurd. Sinds zijn aftreden in december vorig jaar kent het land Curaçao drie BPD-ministers: Ruthmilda Larmonie-Cecilia (PS), Norberto Ribeiro (KdNT) en nu Armin Konket (MAN). Dit zijn ook de kritiekpunten van de overheidsvakbonden die vertegenwoordigd zijn in het Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken (CGOA), het overlegplatform waar overheidsbonden en de regering overleggen en tot overeenstemming dienen te komen over aangelegenheden die te maken hebben met de rechtspositie van overheidspersoneel.

Volgens Van der Horst moeten de partijen weer om de tafel gaan zitten. “In de convenanten is opgenomen dat, indien zich onvoorziene omstandigheden voordoen die wettelijke gevolgen hebben voor de uitvoering van de convenanten, de partijen hierover in overleg met elkaar zullen treden. Dat is wat er nu moet gebeuren”, aldus de oud-minister, die tegenwoordig op Bonaire werkzaam is.

Avondklok op St. Maarten in verband met orkaan Irma

PHILIPSBURG — Op St. Maarten, St. Eustatius en Saba en de eilanden in de omgeving is sinds gisteren een orkaanwaarschuwing van kracht in verband met de orkaan Irma. Een waarschuwing wordt doorgaans 36 uur voor de eerste stormwindwinden uitgegeven. Vandaag geldt op het eiland een avondklok vanaf 20.00 uur. Het Amerikaanse nationale orkaancentrum NHC heeft Irma vandaag ingeschaald als een orkaan uit categorie 5, de zwaarste categorie, met windsnelheden tot 280 kilometer per uur. De orkaan lijkt recht op de Bovenwindse eilanden af te komen.

Op grond van de prognoses zal het centrum van Irma vanavond en morgenochtend vroeg in de buurt van of over delen van het noordoostelijke Caribisch gebied bewegen. De maximale windsnelheid is bijna 220 km/u, met hogere windstoten. In de komende 48 uur zal de orkaan in sterkte toenemen. Scholen en overheidsinstanties zijn sinds vanochtend gesloten. De meeste bedrijven moesten om 12.00 uur op bevel van de regering sluiten. Supermarkten, hardware winkels, restaurants, apotheken, benzinstations en bakkerijen mochten tot 17.00 uur open blijven, omdat ze diensten leveren die essentieel kunnen zijn voor de voorbereiding op een orkaan. Iedereen moet om 20.00 uur binnen zijn en alle orkaanvoorbereidingen moeten dan zijn afgerond. De avondklok blijft van kracht totdat de orkaan voorbij is en de beschadiging van de infrastructuur is beoordeeld door het Emergency Operations Center (EOC). Het centrum zal donderdag om 09.00 uur bijeenkomen om de situatie te beoordelen. Irma zal naar verwachting



Booteigenaren brengen extra stootbanden aan om hun schepen te beschermen tegen de storm.



Bewoners timmeren hun ramen dicht bij de voorbereiding op orkaan Irma.

een totale regenval van 3 tot 6 centimeter produceren, met geïsoleerde maximale hoeveelheden van 10 centimeter over St. Maarten, de Britse en de Amerikaanse Maagdeneilanden en Puerto Rico. Deze hoeveelheden regen kunnen levensbedreigende overstromingen en modderstromen veroorzaken.

Bewoners van St. Maarten, St. Eustatius en Saba zetten zich schrap voor de orkaan. Inwoners bereiden zich voor op de harde wind. Kozijnen worden vastgetimmerd en tuinen opgeruimd om te voorkomen dat afval de lucht in vliegt. Ook slaan velen water, voedsel en batterijen in om de hoognodige zaken in huis te hebben.

De voorbereidingen voor orkaan Irma houden inwoners van de eilanden volledig in hun greep. Een man uit Guyana die al lang op St. Maarten woont, verbaast zich over de saamhorigheid, aldus het ANP. Zo geven veel mensen tips aan elkaar. “Bijvoorbeeld dat het verstandig is om nog even geld te pinnen. De pinautomaten sluiten vanmiddag en we weten niet of ze morgen alweer open kunnen.” Anderen zijn vooral begaan met honden en katten en vertellen over ‘gevaarlijke’ hondenhokken die kunnen worden meegesleurd met de wind.

Maar ook zijn er onverwachte gevolgen. Zo stelt een ambtenaar op Saba op Facebook: “Een positieve ontwikkeling van Irma, is dat op veel plekken troep en rondslingerend vuil wordt opgeruimd. Het eiland ziet er opgeruimd uit.” Maar de grote vraag blijft uiteraard hoe groot de schade zal uitvallen als de orkaan over het gebied is getrokken.

Tweede Kamer herhaalt pleidooi voor eerlijke behandeling Caribisch Nederland

DEN HAAG — De Tweede Kamer gebruikte een debat over de Grondwetswijziging en een Kiescollege handig om nogmaals te pleiten voor een zoveel mogelijk gelijke behandeling voor inwoners van Caribisch Nederland. GroenLinks-Tweede Kamerlid Liesbeth van Tongeren vroeg in een motie om duidelijkheid wanneer er wel of geen uitzondering wordt gemaakt.

“Er kunnen op sommige gebieden dingen anders geregeld worden. Dat geeft een mate van onzekerheid. De motie vraagt welke criteria worden beetgepakt als we kijken naar een aanvaardbaar voorzieningenniveau”, zei Van Tongeren vandaag. In de motie stelt ze dat de mogelijkheid om af te wijken vooral kan zorgen voor ongerechtvaardigde verschillen op het gebied van de sociale zekerheid. De motie kreeg meteen de steun van D66 en de SP, al wees SP’er Ronald van Raak wel op de overeenkomsten met een Eerste Kamermotie om een sociaal minimum vast te stellen. “Op de eilanden wordt de mogelijkheid om verschil te maken nog te vaak ervaren als willekeur”, zei ook CDA-Tweede Kamerlid Joba van den Berg. “De verwachtingen waren hooggespannen in 2010 en de resultaten zijn achtergebleven.” Minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties waarschuwde dat de motie mogelijk weer verwachtingen zal scheppen die niet waar kunnen worden gemaakt. Ook hij verwees naar de overeenkomsten met de motie over het sociaal minimum en adviseerde de Tweede Kamer om de vaststelling hiervan af te wachten. Hij ontraadde daarom de motie, waar volgende week dinsdag officieel over wordt gestemd. De gelijke behandeling kwam ter sprake tijdens het debat over de Grondwetswijziging, die Nederlandse inwoners van Caribisch Nederland stemrecht geeft voor de Eerste Kamerverkiezingen in 2019. Stem-

men gaat indirect via een Kiescollege, maar de precieze uitwerking hiervan wordt op een later tijdstip naar de Tweede Kamer gestuurd. Een suggestie van de VVD om buitenlanders en Nederlanders verschillende kleuren stembiljetten te geven, stuitte op protest van GroenLinks.

Door de wijziging wordt ook de status van Openbaar Lichaam opgenomen in de Grondwet, maar Plasterk verzekerde de Kamerleden nogmaals dat de inwoners van Bonaire, St. Eustatius en Saba nog altijd via een referendum voor een andere relatie met Nederland kunnen kiezen. Een andere wijziging is de toevoeging dat voor Caribisch Nederland andere regels en maatregelen kunnen gelden dan in het Europees deel van Nederland, een tekst die overigens ook in het Statuut is opgenomen. Met name die wijziging zorgde voor de discussie over de gelijke behandeling. De Grondwetswijziging wordt overigens door een Kamermeerderheid gesteund.

Hof maakt weg vrij voor verhoor Jimmy Morales

GUATEMALA-STAD — President Jimmy Morales van Guatemala moet mogelijk aan een rechter uitleggen hoe hij de campagne voor zijn verkiezing in 2015 heeft gefinancierd. Er zijn vraagtekens achter de herkomst van 600.000 dollar gezet, waardoor hij de campagne mogelijk illegaal heeft gefinancierd.

De president geniet onschendbaarheid, maar het hooggerechtshof van Guatemala heeft groen licht gegeven voor de opheffing daarvan. Of de president daadwerkelijk voor een

corruptiebestrijder van de Verenigde Naties. Morales poogde hem onlangs het land uit te zetten, maar daar stak het constitutioneel hof van Guatemala een stokje voor. Morales (48) trad in januari 2016 als president van Guatemala aan. In een vorig leven was hij acteur en komiek. Hij won de presidentsverkiezingen onder het motto dat hij niet corrupt was.

Overheidsinstanties St. Maarten laat met indienen jaarrekeningen

PHILIPSBURG — Een aanzienlijk aantal overheidsinstanties op St. Maarten is te laat met het indienen van hun jaarrekeningen. Het College financieel toezicht (Cft) moest hen onlangs opnieuw herinneren aan hun plicht.

Cft-voorzitter Raymond Gradus stuurde 11 augustus een brief aan minister van Financiën Richard Gibson, waarin hij hem in verband hiermee om zijn samenwerking verzocht. Bij sommige instanties gaat het om de jaarrekeningen over 2016, andere instanties moeten ook de jaarrekening over 2015 nog indienen, sommige zelfs over het jaar of de jaren daarvoor. De Princess Juliana International Holding Company, de St. Maarten Harbour Holding Company, C-Post International, de St. Maarten Telecommunication

Holding Company en de Development Bank Netherlands Antilles (Obna), de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS), de nationale zorgverzekeraar SZV en het Algemeen Pensioenfonds (APS) zijn enkele van de overheidsbedrijven die hun jaarrekeningen over 2016 nog moeten indienen. Het St. Maarten Medical Centre (SMMC) en het Bureau Telecommunicatie en Post (BTP) lopen enkele jaren achter en moeten ook hun jaarrekeningen van 2013 tot en met 2015 nog indienen.

Het Cft dringt er bij de regering op aan om deze jaarverslagen over te leggen in verband met de mogelijke risico's die de financiële situatie van deze entiteiten met zich kunnen meebrengen voor de begroting van het land St. Maarten. In september vorig jaar heeft het Cft een soortgelijke herinnering aan de minister van Financiën gestuurd, toen ook veel overheidsinstanties te laat waren met het indienen van hun jaarverslag. Tevens herinnert het Cft de minister aan het belang van een structureel dividendbeleid voor de overheidsinstellingen, omdat op basis hiervan het dividend een structurele en duurzame bijdrage kan leveren aan de overheidsfinanciën.

Expositie ‘Winfred Dania, de Van Gogh van Bonaire’

KRALENDIJK — Peter van de Mosselaar heeft de eerste officiële expositie met in totaal 100 werken van de overleden kunst schilder Winfred Dania georganiseerd. “Bonaire moet trots zijn op deze Bonairiaan”, aldus Van de Mosselaar bij de opening van de expositie afgelopen vrijdag aan de Kaya Amsterdam.

Gezaghebber Edison Rijna vertelde dat het Frans Booi was die de talenten van Winfred Dania heeft ontdekt. De professionele carrière van Dania begon ruim dertig jaar geleden toen hij mythologische figuren tekende als illustratie voor het boek Boynay van de auteur Frans Booi. Rijna zei ook dat het eigenlijk niet echt nodig is om de voordelen van het tekenen door kinderen te



noemen. Het is wetenschappelijk bewezen dat door middel van tekenen kinderen een wereld vol kleuren, vormen, verbeelding, symboliek, gevoelens en ervaringen ontdekken. Bovendien worden communicatie, creativiteit en gevoeligheid gestimuleerd als je tekent en de concentratie- en expressievermogens van het kind nemen toe, wat voldoende reden is om tekenlessen op en na school te bevorderen. Het is nu een goede gelegenheid om verder te kijken, bijvoorbeeld naar de mogelijkheden voor een kunstgalerij waar schilderijen en andere kunstwerken van onze kunstenaars tentoongesteld kunnen worden, zowel van degenen die op Bonaire geboren zijn als van degenen die Bonaire tot hun thuis hebben

gemaakt. Gezaghebber Rijna deed een oproep om een onderzoek naar Bonairiaanse kunstenaars die vroeger hebben geschilderd. “Sommigen zijn bekend, anderen minder bekend, sommigen zijn overleden, maar er zijn er nog velen die nog leven en erg actief zijn.” Tot slot feliciteerde de gezaghebber Van de Mosselaar met zijn initiatief om een expositie van de schilderwerken van Dania te organiseren en hij heeft de familie Dania bedankt voor de gelegenheid om eer te betuigen aan de kunstenaar, de Van Gogh van Bonaire. Samen met Gladys van de Mosselaar verrichtte gezaghebber Rijna de officiële opening van de expositie met de titel: ‘Winfred Dania, de Van Gogh van Bonaire’.

Zittingen St. Maarten door Irma uitgesteld

PHILIPSBURG — De strafzittingen op St. Maarten van morgen zijn uitgesteld tot vrijdag 22 september in verband met de dreigende weersomstandigheden. Dat meldt het gerecht.

Het personeel van het gerecht bereidt zich voor op de komst van orkaan Irma. Er geldt nu officieel een orkaanwaarschuwing voor St. Maarten. Tot en met vanochtend gingen de zittingen door.

Het gerecht volgt voor zijn sluitingstijden het besluit van de overheid van St. Maarten. “Als Irma inderdaad toeslaat, kan het nog meerdere dagen duren voor het gerecht weer open kan. Het bestuur en het personeel van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie wensen alle inwoners van St. Maarten, Saba en St. Eustatius veel sterkte toe en hopen en bidden op een goede afloop.”

Meldingen politie Bonaire

KRALENDIJK — Op het politiebureau op Bonaire werd vrijdagavond een portemonnee afgeleverd. Deze is gevonden in Antriol. Ook werd die avond een zwarte Samsung-telefoon afgegeven die gevonden is ter hoogte van de Kaya Nikiboko Zuid.

In de nacht van vrijdag op zaterdag werd ingebroken in een woning aan de Kaya Taki. Onbekenden hebben hier het alarmsysteem losgekoppeld en zijn via een raam de slaapkamer binnengedrongen. Zaterdagmorgen tussen 05.15 en 06.00 uur vond er

een inbraak plaats in een commerciële instelling gelegen aan de Bulevar Gobernador Nicolaas Debroet.

Onbekenden hebben zich via de voordeur toegang verleend en hebben onder andere een kluis met cash geld meegenomen.

WILLEMSTAD — Tijdens een bijzondere bijeenkomst in het Don Bosco-gebouw in Buena Vista is eergisteren het Urgentieprogramma van het kabinet-Rhuggenaath officieel gepresenteerd. Het programma, dat als doel heeft om de armoede in vier wijken op een integrale manier aan te pakken, werd hierbij overhandigd aan de vertegenwoordigers van de wijken Buena Vista, Montaña, Barber en Otrobanda. Tijdens de bijeenkomst werd het Urgentieprogramma ondertekend door alle aanwezige ministers van het kabinet-Rhuggenaath en de vertegenwoordigers van de vier wijken. Verder werd er een ketting aan elkaar geregen, als symbool van eenheid.



Syrisch leger breekt omsingeling Deir al-Zor

DAMASCUS — Het Syrische regeringsleger en zijn bondgenoten hebben na een zware strijd de jarenlange omsingeling van de oostelijke stad Deir al-Zor door terreurgroep IS gebroken. Dat meldden de Syrische staatstelevisie en de Libanese beweging Hezbollah, die aan de kant van het Syrische leger strijdt. Ook het Syrische Observatorium voor de Mensenrechten bevestigde het nieuws.

De afgelopen dagen boekten het Syrische leger en zijn bondgenoten snel terreinwinst richting Deir al-Zor. Nu zou de eerste legertank de omsingelde stad hebben bereikt. In de stad aan de rivier Eufraat met circa 93.000 inwoners houdt een Syrisch garnizoen al drie jaar onder buitengewoon zware omstandigheden stand tegen aanvallen van Islamitische Staat. De stad kon alleen via de lucht bevoorrad worden. Het militaire vliegveld van Deir al-Zor wordt nog wel steeds omsingeld door IS. Het vliegveld werd begin dit jaar na een offensief door IS afgesneden van de stad.



Foto: AFP

Ook in Raqqa wordt de terreurgroep IS steeds meer in het nauw gedreven.

Naar verwachting zal de belegering van het vliegveld ook spoedig worden opgeheven. Het regeringsleger en zijn bondgenoten worden bij de strijd om Deir al-Zor gesteund door zware bombardementen door de Russische luchtmacht. De bevrijding van Deir al-

Zor zou opnieuw een belangrijke overwinning zijn voor de Syrische president Bashar al-Assad, na de verovering van Aleppo eind vorig jaar. De oorlog in Syrië duurt nu al meer dan zes jaar. De laatste tijd verliest IS in rap tempo terrein in Syrië. Zo werd onlangs IS groten-

deels verslagen in het centrale deel van het land en werd de terreurorganisatie verjaagd uit het grensgebied met Libanon. In de Syrische stad Raqqa, de hoofdstad van 'het kalifaat' van IS, wordt de terreurgroep ook steeds meer in het nauw gedreven.

Poetin wil VS aanklagen om diplomatieke rel

XIAMEN — De Russische president Vladimir Poetin laat de Verenigde Staten juridisch aanpakken. De aanleiding is de rel rond de gedwongen sluiting van Russische diplomatieke posten.

“De Amerikanen ontnamen Rusland het recht om onze eigendommen te gebruiken”, zei Poetin volgens persbureau Tass. Hij noemde dat een ‘duidelijke schending’ van de Russische eigendomsrechten.

Poetin zei het ministerie van Buitenlandse Zaken opdracht te zullen geven naar een Amerikaanse rechtbank te stappen. “Laten we maar eens zien hoe het veel geprezen Amerikaanse rechtssysteem werkt”, aldus de Russische leider. De

VS en Rusland bestoken elkaar al sinds eind vorig jaar met diplomatieke strafmaatregelen. Washington liet vorige week het consulaat in San Francisco en andere diplomatieke posten sluiten. Rusland klaagde naderhand dat de VS van plan zouden zijn één van de ontruimde panden te doorzoeken. Moskou eiste afgelopen weekeinde al de onmiddellijke teruggave van de gebouwen, ‘die als Russische eigendommen diplomatieke immuniteit genieten’. Het ministerie van Buitenlandse

Zaken zei het Amerikaanse optreden te beschouwen als ‘een vijandige daad’. De Russische president sluit niet dat het Kremlin de VS opdracht zal geven zijn diplomatieke staf in Moskou verder in te krimpen. Die stap zal echter niet direct worden gezet, zei Poetin tijdens een top in China. “We gaan kijken hoe de situatie zich verder ontwikkelt.”

De diplomatieke ruzie begon met de uitwijzing, eind vorig jaar, door toenmalig president Barack Obama van 35 Russische diplomaten omdat Rusland zich zou hebben gemengd in de Amerikaanse verkiezingen.

Fipronilbesmetting al in 45 landen

TALLINN/BRUSSEL — Het fipronilschandaal grijpt steeds verder om zich heen. Inmiddels zijn in 45 landen besmette eieren of eierproducten aangetroffen sinds deze zomer aan het licht kwam dat het middel in Nederland en België illegaal werd gebruikt om bloedluizen in kippenstallen te doden.

In 26 van de 28 EU-landen zijn sporen van het insecticide gevonden, laat een woordvoerder van EU-commissaris Vytenis Andriukaitis (Gezondheid en Voedselveiligheid) vandaag weten. Alleen uit Litouwen en Kroatië is voornamelijk geen melding binnengekomen. Ook in onder meer de VS, Rusland, Zuid-Afrika, de Nederlandse Antillen, Turkije, Irak, Noorwegen, Israël en Canada is de stof aangetroffen. Bij navraag door de Amigoe geeft de inspectie op Curaçao aan dat hier geen melding van

fipronilbesmetting bekend is en dat men ook niet weet waar op de Caribisch Nederlandse eilanden daar wel sprake van is.

De landbouwministers van de 28 lidstaten worden vandaag in Tallinn, de hoofdstad van tijdelijk EU-voorzitter Estland, bijgepraat door Andriukaitis. “De gezondheid van EU-burgers is extreem belangrijk voor ons”, aldus de Estse landbouwminister Tarmo Tamm. “We nemen dit onderwerp heel serieus.” Nederland, een van de landen waar nog kippenbedrij-

ven zijn geblokkeerd, wordt op de informele bijeenkomst vertegenwoordigd door demissionair minister Henk Kamp (Economische Zaken). Op 26 september staat vervolgoverleg gepland. Dat is een gelegenheid om lessen te trekken en te bespreken hoe de Europese landen zich beter kunnen wapenen tegen voedsel fraude en de voedselveiligheid kunnen garanderen, aldus de woordvoerder van Andriukaitis. De Europese Commissie volgt de situatie op de voet en houdt nauwlettend in de gaten of de nationale autoriteiten de noodzakelijke actie ondernemen. Volgens deskundigen vormt de besmetting overigens geen gevaar voor de volksgezondheid.

Poetin wil blauwhelmen in Oost-Oekraïne

MOSKOU — Rusland bereidt een VN-resolutie voor over de inzet van VN-blauwhelmen in het oosten van Oekraïne. Dat kondigde de Russische president Vladimir Poetin vandaag aan. In het gebied vechten pro-Russische separatisten tegen het leger van Oekraïne.

De resolutie zal bij de VN-Veilighedsraad in stemming worden gebracht. Moskou wil de blauwhelmen inzetten om de ongewapende waarnemers te beschermen van de

Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE) die langs het front actief zijn. Oekraïne wil een heel andere VN-missie en zal daar

voorstellen voor indienen bij de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties. Kiev wil een internationale vredesmacht in het gebied van de separatisten.

Poetin waarschuwde overigens de VS om geen defensieve wapens aan Oekraïne te leveren. Dat zou het conflict in het gebied alleen maar

Steeds meer Rohingya bereiken Bangladesh



Foto: AFP

Rohingya-vluchtelingen schuilen in zelfgemaakte tentjes in een vluchtelingenkamp in Bangladesh.

DHAKA — Door het geweld in Myanmar zijn in enkele weken tijd naar schatting 123.000 Rohingya-moslims naar Bangladesh gevlucht. De Verenigde Naties waarschuwen dat hulporganisaties worstelen met de massale toestroom van vluchtelingen.

De ontheemde Rohingya hebben opvang, voedsel en medische hulp nodig. Daar lijkt echter onvoldoende capaciteit voor te zijn. Een woordvoerder van VN-vluchtelingenorganisatie UNHCR stelde dat de vluchtelingenkampen vol zitten. Volgens vluchtelingen hebben veiligheidstroepen

hun huizen in de deelstaat Rakhine verbrand en hen verjaagd. De strijdkrachten in Myanmar zeiden eerder slechts te reageren op aanvallen van gewapende opstandelingen op legerkampen en politieposten. In Myanmar wonen ongeveer 1 miljoen Rohingya. Vluchtelingen zeggen hun

leven niet meer zeker te zijn in Myanmar. “We zijn naar een heuvel gevlucht toen het schieten begon. Het leger stak huizen in brand”, zei een 28-jarige boer uit het dorp Kyauk Pan Du. Hij vluchtte uiteindelijk per boot naar buurland Bangladesh.

De Europese Unie riep de autoriteiten vandaag op hulporganisaties ongehinderd toegang te geven tot het crisisgebied. In Rakhine zijn 350.000 mensen af-

hankelijk van humanitaire hulp, aldus EU-commissaris Christos Stylianides. De Rohingya die naar Bangladesh vluchten mogen niet worden teruggestuurd of gedeporteerd, benadrukte Stylianides. “De steun en bescherming voor deze vluchtelingen door de Bengaalse autoriteiten is cruciaal tot de situatie is gestabiliseerd en ze veilig terug kunnen.” Ondertussen probeert de EU te bewerkstelligen dat weer hulp wordt geleverd aan Rakhine.

AMC en VUmc mogen fuseren

AMSTERDAM — Het Academisch Medisch Centrum en het VU Medisch Centrum (VUmc) hebben van de mededingingsautoriteit Autoriteit Consument en Markt (ACM) toestemming gekregen voor hun fusie. De Amsterdamse ziekenhuizen verwachten in 2018 te fuseren. De Nederlandse Zorgautoriteit gaf vorig jaar al groen licht.

De ACM concludeerde in december al dat de vrije keuze op gebied van onderzoek, onderwijs en basiszorg niet in gevaar komt na een samenvoeging van de ziekenhuizen. Wel was nog verder onderzoek nodig naar de

concurrentiepositie in complexere zorgtaken. De ACM heeft nu vastgesteld dat de voorgestelde fusie daar geen te ingrijpende gevolgen voor heeft. Zorgverzekeraars maakten zich zorgen over de fu-

sie, omdat die hun positie in onderhandelingen over de korte termijn weinig. Het is de bedoeling dat de medische centra vanaf de daadwerkelijke fusie de patiëntenzorg en het wetenschappelijk onderzoek geleidelijk samenvoegen.

DEN HAAG — De levenslange gevangenisstraf van Faig B. voor de moord op twee ex-vriendinnen en de zus van één van hen, is terecht opgelegd en hoeft niet opnieuw beoordeeld te worden. Dat adviseert de advocaat-generaal in een onafhankelijk advies aan de Hoge Raad, waar het cassatieverzoek van B. momenteel ligt. Als de Hoge Raad het advies volgt, zal het cassatieverzoek worden verworpen.

B. kreeg zowel in eerste aanleg als hoger beroep levenslang voor drie moorden, doodslag en een poging tot doodslag. Hij ging in cassatie. Een levenslange gevangenisstraf zou in strijd zijn met de mensenrechten, omdat er geen zicht was op een eventuele vrijlating. De Hoge Raad heeft het oordeel over de straf vorig jaar aangehouden in afwachting van politieke besluitvorming over dit onderwerp. Nu

staatssecretaris Klaas Dijkhoff van Veiligheid en Justitie heeft bepaald dat de mogelijkheid van gratieverlening bestaat en wel uiterlijk 27 jaar na aanvang van de detentie, is een levenslange gevangenisstraf niet langer in strijd met het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens (EVRM), aldus de advocaat-generaal “Levenslange gevangenisstraf mag daadwerkelijk le-

venslang duren”, staat in het advies. “Na verloop van tijd moet echter wel een reële mogelijkheid tot herbeoordeling van de levenslange gevangenisstraf bestaan, die kan leiden tot verkorting van de straf of (voorwaardelijke) invrijheidstelling. Bij die herbeoordeling moet bij voorkeur een rechter bekijken of met voortzetting van de gevangenisstraf redelijkerwijs nog wel een strafrechtelijk doel kan worden gediend.” Dit recht op een herbeoordeling betekent dus niet dat een levenslanggestrafte ook zal vrijkomen, staat in het advies.

In Nederland zitten ruim dertig mensen een levenslange gevangenisstraf uit.

Kamer stelt Algemene Beschouwingen uit

DEN HAAG — De Tweede Kamer houdt dit jaar na Prinsjesdag geen zogeheten Algemene Politieke Beschouwingen. Dit debat, over de hoofdlijnen van de op Prinsjesdag gepresenteerde begroting, wordt uitgesteld totdat er een nieuw kabinet is aangetreden.

De Algemene Politieke Beschouwingen (APB) worden samengevoegd met het debat over de regeringsver-

klaring van het nieuwe kabinet. De meeste partijen vinden het verstandig deze twee soortgelijke debatten

samen te voegen. De meeste partijen lieten eerder weten zich mogelijk te bedenken als het nog erg lang duurt tot het kabinet waaraan VVD, CDA, D66 en ChristenUnie werken op het bordes staat. Dan zou de Kamer alsnog de APB moeten houden met het demissionaire kabinet.

Euro

Herstel

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen toonden vandaag herstel na de verliesbeurt een dag eerder. Beleggers schoven de zorgen over Noord-Korea aan de kant en durfden weer meer risico's te nemen. Een overnamedeal tussen het Franse Schneider Electric en het Britse Aveva bood ook enige steun aan de handel.

De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,4 procent in de plus op 518,34 punten. De MidKap dikte 0,9 procent aan tot 793,93 punten. De beurzen in Frankfurt en Parijs stegen 0,8 en 0,2 procent. De Londense FTSE-index won 0,1 procent. Grootste stijger in de AEX was oliedienstverlener SBM Offshore met een plus van 2,7 procent. In de MidKap voerde chiptoeleverancier ASMI de stijgers aan met een winst van 4 procent. Grootste daler bij de middelgrote fondsen was bouwverlener BAM met een min van 1,8 procent. De euro was 1,1875 dollar waard, tegen 1,1915 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie werd 1,1 procent duurder op 47,79 dollar. Brentolie kostte 0,2 procent meer op 52,46 dollar per vat.

Tokio

Gemengd beeld

TOKIO — De aandelenbeurzen in het Verre Oosten lieten vandaag een gemengd beeld zien. Beleggers bleven terughoudend door de aanhoudende geopolitieke spanningen rond Noord-Korea. Een positief cijfer over de Chinese dienstensector, die in augustus een verdere groei liet zien, bood enige steun aan de handel.

In Tokio eindigde de toonaangevende Nikkei 0,6 procent in de min op 19.385,81 punten. Zwaargewicht Fast Retailing zakte 0,7 procent. De eigenaar van kledingketen Uniqlo kwam met tegenvallende verkoopcijfers over de maand augustus. Computerspelletjesmaker Nintendo leverde 2,4 procent in.

In Hongkong stond de Hang Seng-index tussentijds een fractie hoger en de beurs in Shanghai won 0,1 procent. Uit cijfers van onderzoeksbureau Caixin bleek dat de bedrijvigheid in de Chinese dienstensector in augustus is toegenomen. De All Ordinaries in Sydney sloot licht hoger na het besluit van de Australische centrale bank om de rente onveranderd te laten. De Zuid-Koreaanse Kospi verloor 0,2 procent.

Wall Street

Lager

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag na een lang weekeinde vanwege Labor Day licht lager geopend. Tijdens die periode namen de spanningen met Noord-Korea na een nieuwe kernproef door Pyongyang toe. Beleggers moesten het doen met een nagenoeg lege agenda, op een publicatie over de Amerikaanse fabrieksorders kort na opening van de beurs na. De leidende Dow-Jonesindex stond in de openingsminuten 0,4 procent lager op 21.899 punten. De brede S&P 500 daalde 0,2 procent op 2471 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq zakte eveneens 0,2 procent op 6423 punten. United Technologies meldde de overname van vliegtuigonderdelenmaker Rockwell Collins voor 23 miljard dollar. Inclusief schuld is het industriebedrijf voor de overname een bedrag van 30 miljard dollar kwijt. United Technologies daalde 2,6 procent. Biotechnologiebedrijf Cellectis kreeg een tik en zakte bijna 30 procent. Het Franse bedrijf moest van de Amerikaanse Food and Drug Administration (FDA) een test voor een geneesmiddel tegen kanker staken.

Economie
Zuid-Afrika uit recessie

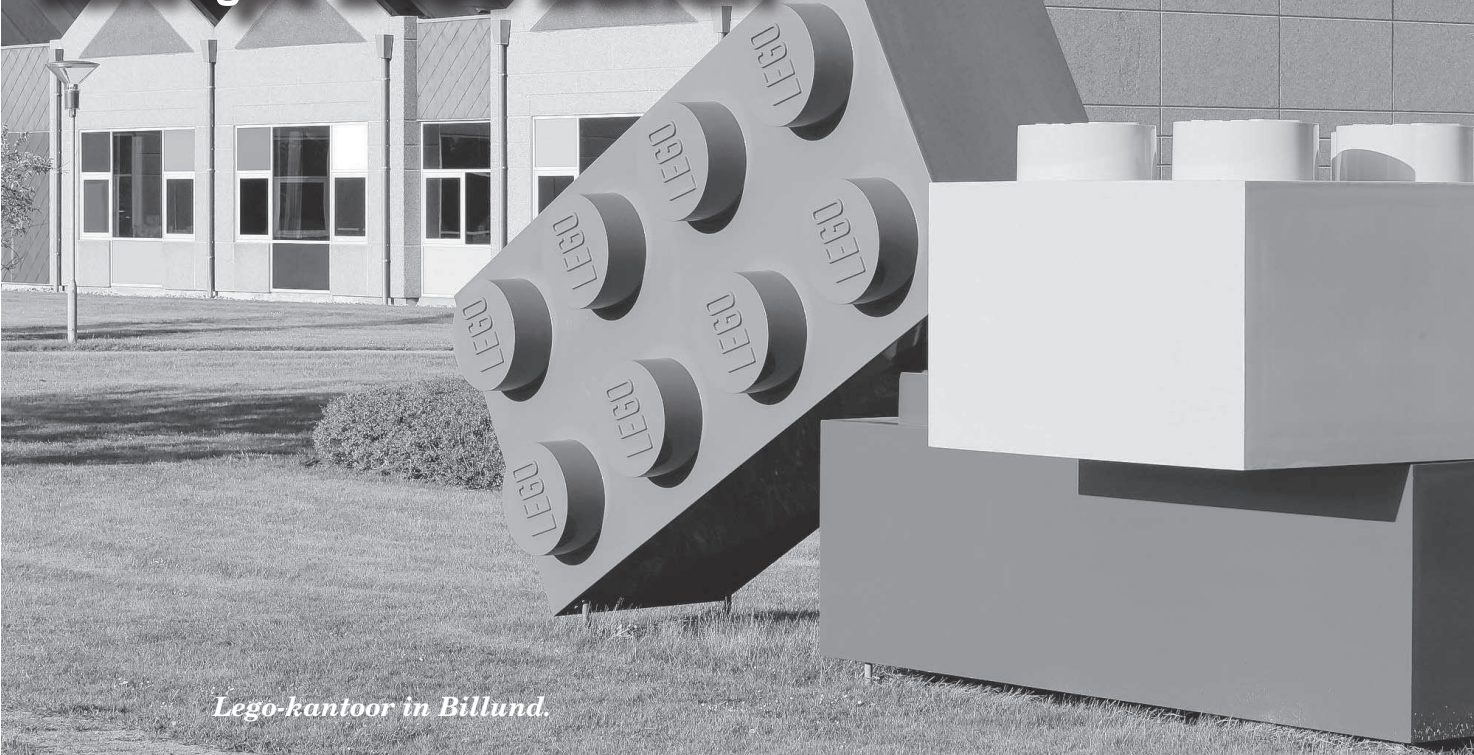
PRETORIA — De economie van Zuid-Afrika is in het tweede kwartaal uit de recessie gekomen. Volgens cijfers van het Zuid-Afrikaanse statistiekbureau groeide de economie met 2,5 procent in vergelijking met het eerste kwartaal, toen nog sprake was van een krimp met een herziene 0,6 procent.

Het was de tweede recessie in Zuid-Afrika in acht jaar, onder meer vanwege alle politieke tumult in het land, waardoor bedrijven en con-

sumenten nerveus werden. Die politieke onrust leidde ook tot afwaarderingen van de kredietwaardigheid van Zuid-Afrika door krediet-

beoordelaars. Nu profiteert het land, een van de grootste economieën van Afrika, onder meer van de gestegen grondstofprijzen en een hogere productie in de landbouw. Er kwamen ook cijfers over Nigeria, dat samen met Zuid-Afrika tot de sterkste economieën van het Afrikaanse continent behoort. Nigeria liet eveneens een

recessie achter zich, met een groei van 0,6 procent op jaarbasis in het tweede kwartaal. In de voorgaande vijf kwartalen was er nog krimp. Dat was de zwaarste economische neergang in 25 jaar. Nigeria profiteerde van een hogere productie in de olie-industrie en de landbouwsector. Het land is de grootste olieproducent van Afrika.

Speelgoedmaker
schrap 1400 banen

BILLUND — Speelgoedproducent Lego schrap 1400 banen, op een totaal van 18.200. De onderneming heeft een teleurstellend halfjaar achter de rug waarin de omzet en winst zijn gedaald. Nog dit jaar moet de reorganisatie grotendeels zijn afgerond.

Het Deense bedrijf maakte de afgelopen jaren juist een sterke omzetgroei door, mede doordat het zijn traditionele bouwsteentjes wist te combineren met nieuwe technologie. Waar Lego in 2003 nog op de rand van de afgrond balanceerde, behoort het nu tot de grootste speelgoedfabrikanten ter wereld.

Door meer dan tien jaar van onafgebroken groei is evenwel ook de organisatie gelei-

delijk aan groter en logger geworden, aldus voorzitter Jørgen Vig Knudstorp. "Dat maakt het nu moeilijker voor ons om verder te groeien. Daarom hebben we op de re-setknop gedrukt." De nieuwe organisatie moet kleiner en eenvoudiger worden. Tegelijkertijd gaat Lego zijn strategie voor productontwikkeling en marketing tegen het licht houden. Het bedrijf belooft werknemers die hun baan verliezen een

passende vertrekregeling en hulp bij het vinden van ander werk.

De omzet ging in de eerste helft van 2017 met 5 procent omlaag naar 14,9 miljard Deense kroon (4,2 miljard gulden). Met name in de Verenigde Staten en Europa stonden de verkopen onder druk, terwijl China nog altijd een dubbelcijferige groei liet zien. De nettowinst daalde met 3 procent tot 3,4 miljard kroon.

Waar Lego de afgelopen jaren vaak met succes inhaakte op bijvoorbeeld populaire tekenfilms, wist het ditmaal geen munt te slaan uit de ei-

gen filmhit Lego Batman. De film zelf scoorde goed maar de verkoop van de bijbehorende bouwdozen rond de superheld viel tegen. Ook de speelsets rond Star Wars liepen in de eerste jaarhelft minder goed dan voorheen. Klassieke reeksen als Lego City, Friends, Duplo en Technic daarentegen bleven wel sterk presteren.

Lego maakte vorige maand het vertrek bekend van topman Bali Padda (61). De Brit had nog maar acht maanden de leiding bij de speelgoedmaker. Zijn opvolger is de tien jaar jongere Deen Niels Christiansen.

Rabobank voert naamcontrole in

UTRECHT — Om fraude en vergissingen bij betaalopdrachten te voorkomen, voert Rabobank per direct de IBAN-Naam Check in. Die controleert of de ingevoerde naam bij het rekeningnummer gelijk is aan de naam die de bank in zijn administratie heeft staan. Is er sprake van een afwijking dan krijgen klanten een melding.

De check werkt alleen op Nederlandse rekeningnummers en is bij de bank nu standaard bij mobiel- en internetbankieren. Rabobank is naar eigen zeggen de eerste bank die een dergelijke controle heeft ingevoerd.

Andere banken zullen het voorbeeld van Rabobank volgen. Zo erkent ABN Amro dat Rabo 'iets moois heeft bedacht', waar hun klanten op termijn ook gebruik van gaan maken. ING verwacht de check over een paar

maanden te kunnen invoeren. Ook de Volksbank sluit aan bij het initiatief.

Uit onderzoek van de Nederlandse banken blijkt dat iedere maand ongeveer 1300 klanten verkeerde overboekingen melden bij hun bank. Driekwart daarvan komt door het gebruik van oude rekeningnummers en vergissingen bij het gebruik van het adresboek. Bij circa 200 meldingen per maand is sprake van fraude. De reden dat het even ge-

duurd heeft alvorens de bank met een op het oog eenvoudige extra controle is gekomen na de invoering van IBAN, heeft volgens Rabobank onder meer te maken met privacywetgeving. Niet alle informatie mag bij een vergissing zomaar worden doorgegeven aan klanten.

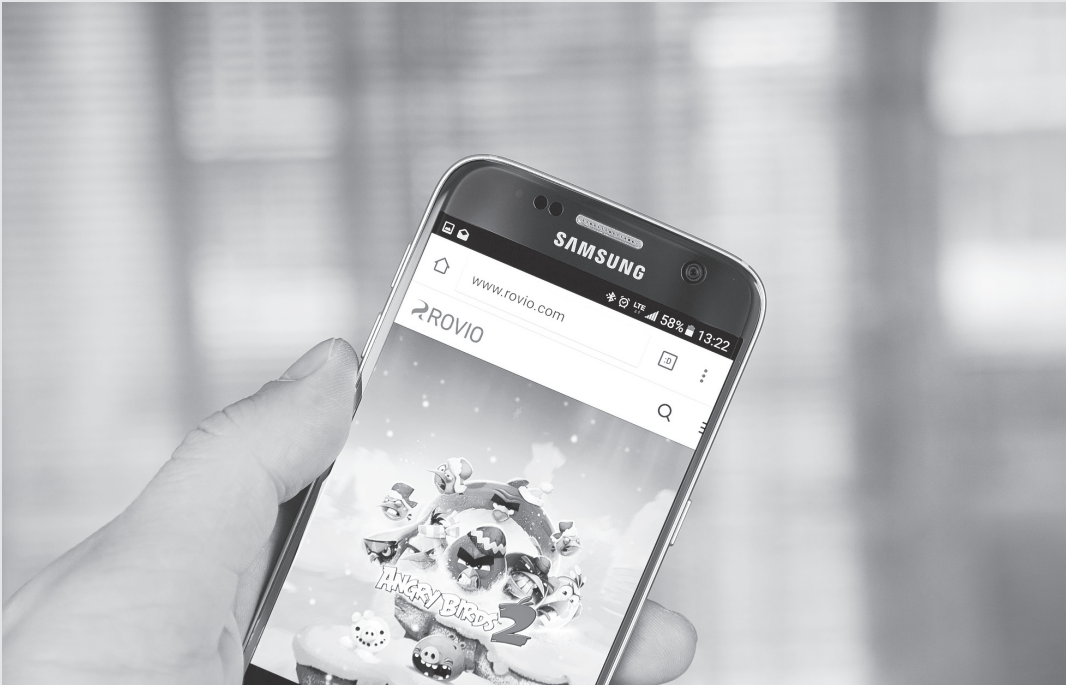
Verder wilde Rabobank er zeker van zijn dat de snelheid van het betalingsverkeer door de extra controle niet in het gedrang zou komen.

Maker Angry Birds naar beurs in Helsinki

HELSINKI — Het Finse technologiebedrijf Rovio, maker van het bekende smartphonespelletje Angry Birds, gaat naar de beurs in Helsinki. Het wil nieuwe aandelen uitgeven ter waarde van 30 miljoen euro. Daarnaast bieden sommige zittende aandeelhouders een deel van hun belang aan.

Rovio drijft nog vooral op het succes van Angry Birds, waarvan de eerste versie in 2009 op de markt kwam. Het was vorig jaar goed voor een omzet van een kleine 200 miljoen euro. Het bedrijf wil groeien door nieuwe spelletjes te ontwikkelen. De beursgang kan de financiering daarvan makkelijker maken.

Hoeveel aandelen precies op de markt komen, is nog niet bekendgemaakt. Volgens kenners zou de totale



marktwaarde van Rovio na de beursintroductie rond de 1,7 miljard euro komen te liggen. De aandelen zijn nu nog voor bijna 70 procent in handen van Kaj Hed. Zijn zoon Mikael en

neef Niklas stonden aan de wieg van Rovio. De spelletjesontwikkelaar had na het aanvankelijke succes van Angry Birds moeite om zijn inkomstenstroom op peil te houden. De laatste tijd heeft

het bedrijf de wind evenwel weer in de zeilen. Het laat spelers tegenwoordig per maand betalen en verdient bovendien goed aan onder meer een animatiefilm.

Omzet groothandels
groeit verder

DEN HAAG — De groothandels in Nederland hebben hun omzet in het tweede kwartaal van 2017 verder zien stijgen. Dubbelcijferige groei, zoals een kwartaal eerder zat er echter niet meer in.

De totale opbrengsten van de groothandels stegen met 6,6 procent ten opzichte van een jaar eerder. Alle sectoren profiteerden daar van mee, vooral de grondstoffenhandel. De oliehandel trok 8,6 procent aan en was daarmee wat meer in lijn met de rest van de groothandels.

Een kwartaal eerder sprong olie er nog bovenuit, door de sterk schommelende olieprijs.

De groei van handel in landbouwproducten was gering. Wel zagen zuivelhandelaars voor het eerst in twee jaar hun omzet stijgen. Het vertrouwen van de handelaars nam verder toe, onder meer door het laagste aantal faillissementen sinds jaren. In de drie maanden tot juli maakten 95 handelaars de weg naar de curator, het laagste aantal faillissementen sinds het begin van de crisis in 2008.

Topzomer Ryanair met dik
25 miljoen reizigers

DUBLIN — Ryanair heeft in de drukke vakantie maanden juli en augustus bij elkaar meer dan 25 miljoen passagiers vervoerd, 2,5 miljoen meer dan een jaar eerder. Zij zorgden ervoor dat de vliegtuigen van de Ierse luchtvaartmaatschappij bijna tot de nok toe gevuld zaten.

Op vluchten van Ryanair was in juli al gemiddeld 97 procent van de stoelen aan boord bezet. In augustus viel de bezet-

tingsgraad, een belangrijke graadmeter van efficiëntie in de luchtvaart, al net zo hoog uit. Concurrenten als easyJet en Transavia moeten hun vervoersstatistieken over augustus nog publiceren. In juli kwam easyJet tot 8,2 miljoen reizigers, goed voor een bezettingsgraad van eveneens een slordige 97 procent. Bij Transavia zorgden 1,7 miljoen passagiers ervoor dat de vliegtuigen voor bijna 92 procent vol zaten.

India bevriest duizenden
rekeningen lege bv's

NEW DELHI — De Indiase overheid heeft liefst 209.032 bankrekeningen bevroren van lege bv's. Het besluit maakt deel uit van een campagne tegen illegale transacties en belastingontduiking.

Het ministerie van Financiën voert al maanden actie tegen bedrijven die niet echt za-

kendoen. Maanden geleden gaf de overheid al opdracht 200.000 van dergelijke bedrijven te sluiten. Eigenaren en mensen met tekenbevoegdheid van deze lege bv's kunnen nu geen bankzaken doen totdat ze opnieuw legaal zijn gevestigd. De belastingdienst beschuldigt eigenaren van lege bv's ervan rookgordijnen op te trekken voor controles.

Opnieuw sterke groei
luchtvrachtvervoer

GENÈVE — Luchtvrachtvervoerders hebben de vraag naar hun diensten voor de vierde keer in vijf maanden met dubbele cijfers zien groeien. De stijging kwam in juli volgens internationale brancheorganisatie IATA uit op 11,4 procent. De capaciteit van luchtvrachtvervoerders steeg in dezelfde maand met 3,7 procent. De hardere groei

van de vraag is goed nieuws voor de aanbieders, die hun opbrengsten daardoor zien stijgen.

De goede prestaties van de sector zijn te danken aan de stevige wereldhandel, groeiende export en overtuigende vertrouwensindicatoren voor de markt.

IATA wijst er wel op dat er indicaties zijn dat de stijging het einde nadert.

NEW YORK			AMSTERDAM		
	5-Sep			5-Sep	
DOW JONES	21788,62	+1,00%	AEX	515,46	+0,16%
S&P 500 INDEX	2454,91	-0,87%	ARCELORMITTAL	22,51	-1,27%
NASDAQ	6363,13	-1,12%	AEGON NV	4,69	-1,82%
AMAZON.COM INC	963,24	-1,53%	KONINKLIJKE AHOL	15,06	-0,92%
APPLE INC	161,63	-1,48%	AKZO NOBEL	78,29	0,37%
BAIDU INC-SP ADR	226,16	-2,79%	ASML HOLDING NV	130,85	0,19%
BERKSHIRE HATH-B	177,82	-1,61%	DSM (KONIN)	64,40	-0,15%
BOEING CO/THE	237,47	-1,19%	HALL TRUST	164,25	+0,28%
CITIGROUP INC	67,02	-2,28%	HEINEKEN NV	87,21	-0,39%
COCA-COLA CO	45,75	-0,07%	ING GROEP NV	14,66	-1,35%
COSTCO WHOLESALE	157,99	-0,16%	KPN (KONIN) NV	2,95	-0,67%
WALT DISNEY CO	101,65	0,15%	KONINKLIJKE PHIL	32,69	-1,36%
3D SYSTEMS CORP	13,12	2,10%	RANDSTAD HOLDING	49,92	-0,35%
EBAY INC	36,16	-0,52%	RELX NV	17,70	0,20%
FACEBOOK INC-A	170,48	-0,90%	ROYAL DUTCH-SHA	23,40	0,66%
GENERAL ELECTRIC	24,72	-1,69%	TOMTOM	8,77	0,84%
ALPHABET INC-A	941,58	-1,09%	TOTAL SA	43,89	0,39%
HP INC	19,17	-1,01%	UNILEVER NV-CVA	49,98	-0,02%
HOME DEPOT INC	153,24	-1,63%	W.P. STEWART HOL	397,66	0,00%
INTEL CORP	35,09	0,00%	SCOTIABANK FUNDS		4-Sep
JOHNSON&JOHNSON	130,14	-0,68%	MONEY MARKET	13,1154	0,00%
MICROSOFT CORP	73,38	-0,67%	US DOLLAR BOND	2,6769	0,08%
PROCTER & GAMBLE	92,07	-0,50%	GLOBAL GROWTH	3,0589	1,54%
ROYAL DUTCH-ADR	55,60	0,46%	US GROWTH	15,0044	0,87%
STARBUCKS CORP	54,68	-0,46%	CANADIAN GROWTH	2,7576	2,70%
TWITTER INC	16,50	-2,14%	FUNDS		4-Sep
WAL-MART STORES	79,15	0,99%	BGF CONT EUR FLEX	28,34	0,78%
EXCHANGE TRADED FND		5-Sep	BGF EMTK BOND	18,19	0,28%
ALERIAN MLP - AMLP	11,21	-0,36%	BGF FIX INC GBL OP	13,97	0,07%
ISH GBL HY BD - GHYG	51,13	0,00%	BGF GBL ALLOCATION	55,52	0,23%
ISH IBOXX HY BD - HYG	88,06	-0,29%	BGF USD CORE BOND	17,07	0,00%
ISH SELECT DIV - DIVY	91,99	-0,48%	BGF USD HI YIELD BND	31,84	0,25%
ISH MSCI EMKT - EEM	44,49	-1,48%	TEMPLETON GBL BND	24,69	-0,36%
ISH MSCI PAC - EPP	46,52	-0,83%	TEMPLETON ASIAN SM	50,90	-1,07%
ISH RUSSELL - IWV	145,45	-0,84%	CURRENCIES		5-Sep
ISH S&P 500 - SPY	141,40	0,75%	YENUSD	108,7700	0,85%
ISH EUROPE - IEV	45,29	-0,61%	EURUSD	1,1918	0,24%
POWERSH-QQQ	144,27	-1,18%	CANUSD	1,2359	-0,40%
POWERSHARES DB C	15,20	0,53%	GBPUSD	1,3027	0,84%
SPDR S&P INT DIV-DWX	40,59	-0,64%	COMMODITIES		5-Sep
SPDR S&P MID 400	313,84	-0,93%	OIL WTI	48,85	3,30%
SPDR S&P 600 SMA	121,17	-0,92%	GOLD	1397,33	0,37%
VANGUARD REIT - VNO	84,08	-0,30%	SILVER	17,9130	0,15%
WSDOMTR JAP H EQ-OXJ	51,10	-1,98%	WHEAT	438,7500	0,98%
Source Bloomberg					

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment ServicesLio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Politie schiet man met kettingzaag neer



Agenten hebben zondag in Hallum (Friesland) een 53-jarige man uit die plaats neergeschoten die met een kettingzaag onderweg was naar zijn bureu. Dat gebeurde nadat de politiemensen waren afgekomen op een melding over een burenruzie. Toen de agenten poolshoogte namen en bij zijn woning aankwam, liep de man naar het huis van zijn bureu. Hij negeerde waarschuwingen van de agenten die hem daarna neerschoten. De

man werd in een been geraakt en is zwaargewond overgebracht naar het ziekenhuis. Eerder meldde de politie dat de man de agenten bedreigde met de kettingzaag, maar dat bleek niet het geval. De Rijksrecherche gaat onderzoek doen naar het voorval. Dat is gebruikelijk als politiemensen hebben geschoten. De betrokken agenten zijn opgevangen, zei een politiewoordvoerder. De reden van het burenruzie is niet bekend.

‘Verplichte rijtest voor 75-plussers’

Er moet een verplichte rijtest komen voor 75-plussers. Dat vindt twee derde (69 procent) van de 25.000 Nederlanders die meededen aan een verkeersonderzoek van *EenVan-daag*. Het tv-programma werd zaterdagavond uitgezonden. De meeste 75-plussers hoeven geen rijtest af te leggen wanneer zij hun rijbewijs verlengen. Een verklaring van een arts volstaat meestal. De verplichte rijtest zou vanaf 75 jaar iedere vijf jaar afgeno-

men moeten worden, vinden de deelnemers. Onder de 25.000 deelnemers waren 3000 mensen met ouders boven de 75 jaar. Veel van hen maken zich zorgen over hun rijgedrag. Volgens de helft van hen gaan hun bejaarde ouders steeds minder veilig rijden. Een derde van die ondervraagden heeft hun ouders aangesproken op het rijgedrag, maar de meesten vinden het moeilijk om de kwestie aan te kaarten.

Standbeeld in Hummelo voor rockband Normaal

De Achterhoekse rockband Normaal krijgt een eigen bronzen standbeeld in Hummelo, de geboorteplaats van voorman Bennie Jolink. Het beeld wordt gemaakt door kunstenaar Lia Krol en is bedoeld als ‘eeuwigdurend dankbetoon voor wat zij hebben betekend voor de Nederlandse cultuur in het algemeen en het platteland in het bijzonder’, zegt Henk Kelder, voorzitter van het ‘Anhangerschap’, de fanclub die het initiatief nam tot het standbeeld. Jolink toonde zich zaterdagavond tijdens de bekendmaking verheugd. “Het is natuurlijk een enorme open deur intrappen, maar als je een eigen standbeeld krijgt, is dat een enorme eer. En wat ik vooral zo mooi vind: ik heb niks met dat abstracte gedoe, maar dit is nog ‘olderwets’ ambachtelijk gemaakt.” Het



standbeeld wordt volgend jaar op Hemelvaartsdag onthuld. Op deze dag in 1975 was



het eerste grote optreden van Normaal in het openluchttheater van Lochem. Het levens-

grote standbeeld verbeeldt de vier bandleden uit de eerste bezetting van Normaal.

Man rent vuur in en overlijdt op Burning Man



Tijdens het bekende festival Burning Man in de Amerikaanse staat Nevada is een man om het leven gekomen, nadat hij het vuur was ingereind. Hij overleed in het ziekenhuis aan zijn verwondingen, meldden Amerikaanse media. Het evenement in de woestijn wordt traditioneel afgesloten met het verbranden van de ‘Wicker Man’, een grote houten pop in het midden van het festivalterrein. Toen de pop in lichterlaaie stond rende een festivalganger langs de beveiligers en sprong erin. Brandweermannen wisten de 41-jarige man nog uit het vuur te halen. Met een traumahelikopter werd hij meegenomen naar het ziekenhuis, maar de poging hem te redden was tevergeefs.

Mensen

Maria Koeiman-Eustatia 108 jaar

Maria Koeiman-Eustatia viert vandaag haar 108e verjaardag. Zij is de oudste inwoner van Curaçao. Shon Maria ofwel Mai Ija wordt gefeliciteerd door haar dochter Madelin, kleinkind, neefjes en nichtjes, bureu, organisatie Pasadia ‘Astrid Gregorio’ en haar vrienden. Mai Ija voert nog graag gesprekken met iedereen die dat wil. Ondanks haar leeftijd zijn haar ogen nog goed en telt zij haar eigen geld. Misschien heeft Mai Ija haar hoge leeftijd wel mede te danken aan in het feit dat zij zo graag krioyo-maaltijden eet.



Lubach scoort wereldwijd met anonieme video

Presentator Arjen Lubach heeft bekend dat zijn programma achter de anonieme video zit van Game of Thrones, die afgelopen dagen wereldwijd miljoenen keren is bekeken. In de video wordt de suggestie gewekt dat er een spin-off komt van de populaire serie, die zich afspeelt in moderne tijden. Lubach en het team van *Zondag met Lubach* (VPRO) maakten de trailer voor de fictieve serie ‘Westeros’ in de afgelopen maanden en plaatsen het deze week op een anoniem YouTube-account. De viral verspreide zich als een lopend vuurtje en er versche-

nen artikelen op websites als Vice, Digg, Humo en The Telegraph. Op diverse internetfora werd de afgelopen dagen druk gediscussieerd over het idee en de vraag wie de video had gemaakt. In een tweede filmpje dat gistermiddag om 13.00 uur verscheen, openbaart een mysterieuze figuur met capuchon zich als Arjen Lubach. Eerder dit jaar scoorde Zondag met Lubach al een wereldwijde hit met een filmpje waarin Nederland werd geïntroduceerd aan de nieuwe Amerikaanse president Donald Trump.

Steely Dan-gitarist Walter Becker overleden

Gitarist en medeoprichter van de band Steely Dan Walter Becker is zondag op 67-jarige leeftijd overleden. Dat meldt de website van de muzikant. Samen met Donald Fagen was Becker het gezicht van Steely Dan. Waaraan Becker is overleden, is niet bekendgemaakt. Deze zomer was de gitarist al afwezig tijdens concerten van Steely Dan vanwege ziekte. Wat Becker mankeerde, werd niet gedeeld.

Steely Dan werd in 1972 opgericht door Becker en Fagen. Hun eerste hit was Do It Again van het debuutalbum Can’t Buy A Thrill. Op die plaat uit 1972 staat ook de tot een klassieker uitgegroeide song Reelin’ In The Years. In 1974 scoorde de band ook nog met Rikki Don’t Lose That Number. De drie tracks zijn ieder jaar te vinden in de Top 2000. Na de succesvolle periode in de jaren zeventig werd het stil rond de band.



Man opgepakt na bomgrap op vliegveld

Op Brussels Airport is zaterdagochtend een man opgepakt die bij het instappen van een vliegtuig van Ryanair met bestemming Madrid ‘iets riep in verband met bommen die hij mee had’, aldus een woordvoerder van het parket Halle-Vilvoorde. De piloot liet daarop het toestel meteen ontruimen en doorzoeken, maar er werd niets verdachts aangetroffen. Uiteindelijk kon het vliegtuig met ongeveer twee uur vertraging alsnog vertrekken. De arrestant is een man van 51 uit Wallonië. Hij maakte deel uit van een grotere groep en heeft vermoedelijk onder invloed van alcohol ‘een stommeit uitgehaald’. De autoriteiten nemen de zaak echter hoog op: ‘Het gaat hier om een bedreiging met een aanslag’, ook al zijn er geen aanwijzingen dat hij daadwerkelijk iets van plan was.

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : **arubaredactie@amigoe.com** o.v.v. "Mensen"

A family photo showing a man, a woman, and two children. They are all smiling and looking at the camera.

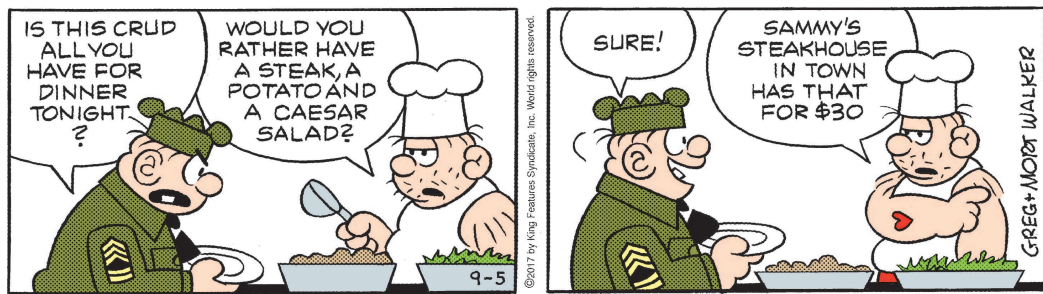
Buckles

By David Gilbert



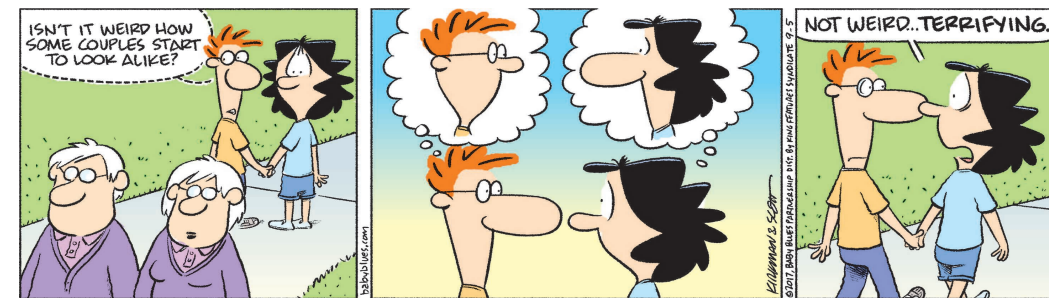
Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Nadal en Federer probleemloos door in New York

NEW YORK — Rafael Nadal heeft zich zonder problemen geplaatst voor de kwartfinales van de US Open. De als eerste geplaatste Spanjaard gunde de Oekraïner Alexandr Dolgoplov gisteren in de vierde ronde geen set. Na 1 uur en 41 minuten was de eenzijdige partij voorbij: 6-2, 6-4 en 6-1. Nadal benutte op de service van zijn tegenstander in de zevende game van de derde set het vijfde matchpoint.

Dolgoplov (28) kwam in New York nooit verder dan de vierde ronde. De nummer 64 van de wereldranglijst incasseerde tegen Nadal zijn zevende nederlaag in de negende onderlinge wedstrijd. Nadal, die op Flushing Meadows twee keer de titel won (2010 en 2013), speelt in de kwartfinale tegen de winnaar van het duel tussen de Belg David Goffin en de Rus Andrei Roeblev. Ook Roger Federer heeft gisteren in navolging van zijn grote rivaal de kwartfinales bereikt van de US Open. Hij rekende daarvoor af met de Duitse tennisser Philipp Kohlschreiber: 6-4, 6-2 en 7-5. De Zwitser, die op zijn twintigste grandslamtitel jaagt, won opnieuw gemakkelijk,

nadat hij in de vorige ronde in drie sets had afgerekend met Feliciano Lopez. In zijn eerste twee partijen had hij nog vijf sets nodig om zich te ontdoen van zijn tegenstander. Federer kan in de halve finales Nadal treffen maar daarvoor moet de Zwitser wel eerst de Argentijn Juan Martin del Potro, de kampioen van 2009, verslaan. Del Potro won zijn wedstrijd tegen Dominic Thiem na een grote comeback. Hij verloor zijn eerste twee sets, maar knokte zich terug in de wedstrijd om na ruim drieënhalf uur spelen als winnaar van het veld te stappen: 1-6, 2-6, 6-1, 7-6 (1) en 6-4. De Argentijn overleefde onder meer twee matchpoints van de Oostenrijker.



Foto: Abbie Parr/APF

Roger Federer heeft gisteren de kwartfinales van de US Open bereikt, waar hij Juan Martin del Potro tegen zal komen.

Voetbalsters Oranje verder zonder Van den Berg



Foto: Voetbalprimeur

Mandy van den Berg

ZEIST — Voetbalster Mandy van den Berg stelt zich voorlopig niet meer beschikbaar voor Oranje. De 27-jarige verdedigster wil zich de komende tijd volledig richten op haar Engelse club Reading.

Van den Berg was de afgelopen jaren de aanvoester van Oranje, maar raakte tijdens het EK in eigen land haar basisplaats kwijt. “Voor mij persoonlijk was het

een erg dubbele zomer”, zegt Van den Berg in een verklaring. “Ik heb genoten van het succes, de fans, de prestaties die we samen hebben neergezet en de Europese titel die we hebben gewonnen. Ik heb het ook erg zwaar gehad met de persoonlijke onverwachte teleurstelling en de manier waarop dit is gebeurd. Die teleurstelling en pijn van toen zit nog diep en moet ik eerst een plek geven.”

Zeiler Heiner negende na eerste WK-dag

BALATONFÖLDVAR — Zeiler Nicholas Heiner heeft gisteren de eerste WK-dag in de olympische Finnklasse afgesloten op de negende plek. De wereldkampioen van 2014 in de L-serieklasse kwam op het onvoorspelbare Balatonmeer in Hongarije als twintigste en als negende binnen. De Kroaat Nenad Bugarin leidt na de eerste twee races met 5 punten (vierde en eerste plaats).

Er verschenen gisteren 113 zeilers aan de start, bij 10 tot 17 knopen wind. Voor Heiner was het de eerste keer dat hij in deze klasse in zo'n groot veld

strijd moest leveren. “Ik liet me in de eerste race wat overdonderen”, liet hij weten. “Ik had wat scherper moeten zijn bij de start en heb hier wel wat puntjes laten liggen. In de tweede race kon ik me beter aanpassen aan de omstandigheden.”

Volgens Heiner was een pittige openingsdag, met veel ‘gekkigheid’, zoals grote winddraaiingen en flinke drukverschillen. “Door het weer hebben we super fysiek moeten varen. Ik heb veel moeten hangen en voor de wind moeten pompen. En dat is zwaar. Maar voor een eerste dag van zo'n WK ging het eigenlijk wel prima.”

Haase/Middelkoop naar laatste acht US Open

NEW YORK — Robin Haase en Matwé Middelkoop hebben gisteren op de US Open de kwartfinales in het dubbelspel bereikt. Het Nederlandse koppel versloeg in de derde ronde van het Amerikaanse grandslam de Belg Steve Darcis en diens Israëlische partner Dudi Sela in twee sets: 7-6 (2) en 6-3.

Voor Haase en Middelkoop is het grandslamtoernooi in New York het eerste toernooi samen dit jaar. In de eerste ronde versloeg het duo verrassend het als derde geplaatste duo Pierre-Hugues Herbert/Nicolas Mahut uit Frankrijk. Tegen Darcis en Sela was een goede tiebreak genoeg om de eerste set te winnen. Op 2-2 in de tweede set paktten de Nederlanders een break en die voorsprong gaven ze niet meer uit handen. Het eerste matchpoint op 5-3 werd door het duo meteen benut.

Haase en Middelkoop hebben niet veel tijd gehad om bij te komen want de kwartfinale staat voor vandaag op het programma. De wedstrijd, waarin ze Marc López en Feliciano López tegenkomen, is om 12.30 uur begonnen. Het Spaanse duo staat op de 14e positie op de Doubles Race to London-ranking en individueel als dubbelspelers op de 21e en de 24e plaats respectievelijk. De uitslag van de wedstrijd was bij het ter perse gaan van deze krant nog niet bekend. Ook Jean-Julien Rojer en Horia Tecau moeten

vandaag aan de bak. Zij spelen op dezelfde tijd als Haase/Middelkoop tegen Bruno Soares en Jamie Murray, de verdedigend kampioenen.

Bertens uitgeschakeld
Voor Kiki Bertens is het New Yorkse avontuur ondertussen voorbij. Met haar Zweedse tennispartner Johanna Larsson werd ze kansloos uitgeschakeld in de derde ronde van het dubbelspel. Het als elfde geplaatste duo had weinig in te brengen bij het Tsjechische koppel Lucia Hradecka/Katerina Siniakova. Na 68 minuten stapte het als zevende geplaatste tweetal als winnaars van de baan: 6-1 en 6-3. In het enkelspel ging Bertens in New York in de eerste ronde onderuit.

Uitslagen Vuelta

Los Arcos - Logrono, 16e etappe, individuele tijdrit:

1. Chris Froome (GB) 47.00; 2. Wilco Kelderman (Ned) + 0.29; 3. Vincenzo Nibali (Ita) + 0.57; 4. Ilnur Zakarin (Rus) + 0.59; 5. Alberto Contador (Spa) z.t.; 6. Tobias Ludvigsson (Zwe) + 1.07; 7. Wout Poels (Ned) + 1.11; 8. Lennard Kämna (Dui) + 1.30; 9. Bob Jungels (Lux) + 1.41; 10. Daniel Oss (Ita) + 1.49; 12. Tejay van Garderen (VS) + 1.57; 13. Yves Lampaert (Bel) + 2.07; 14. Steven Kruijswijk (Ned) + 2.09; 16. Stef Clement (Ned) + 2.15; 20. David de la Cruz (Spa) + 2.27; 22. Miguel Ángel López (Col) + 2.34; 26. Fabio Aru (Ita) + 3.03; 37. Michael Woods (Can) + 3.40; 38. Louis Meintjes (Zaf) + 3.42; 45. Esteban Chaves (Col) + 4.01.

WK kwalificatie krijgt vorm

LONDEN — De kwalificaties voor het WK voetbal volgend jaar in Rusland beginnen langzaam vorm te krijgen. Zo heeft Engeland zijn ticket ondertussen voor het grijpen. De Britse ploeg won op Wembley met 2-1 van nummer twee Slowakije. Daardoor staat de nog ongeslagen ploeg van bondscoach Gareth Southgate nu 5 punten los van de naaste belager, met nog twee duels te spelen.

Schotland bleef in de race voor de tweede plek door een thuiszege van 2-0 op Malta. Christophe Berra en Leigh Griffiths kwamen in Glasgow tot scoren. Slovenië won met 4-0 van Litouwen en mag ook nog hopen op deelname aan de play-offs.

Van Marwijk bij winst zeker

Bert van Marwijk moet vandaag met Saudi-Arabië winnen van Japan om zich te plaatsen. De Nederlandse bondscoach zag concurrent Australië op het nippertje met 2-1 winnen van Thailand, waardoor het



Foto: AFP / Glyn Kirk

De Britse ploeg aangevoerd door Jordan Henderson (m) mag zijn hotel in Rusland voor volgend jaar al bijna gaan reserveren.

verschil nu 3 punten is. Winst op de al geplaatste groepswinnaar Japan is daarom vereist voor de Saudi's. Een overwinning met één doelpunt verschil volstaat in Jeddah.

Afrikaanse kwalificatie
In de Afrikaanse kwalifica-

tie is Nigeria weer een stapje dichterbij plaatsing gekomen. De koploper in groep B hield Kameroen in Yaoundé op 1-1. Daarmee kwam het nog ongeslagen Nigeria op 10 punten uit vier duels, met nog twee wedstrijden te spelen. Alleen de poulewinnaar mag naar

Van Persie: 3 weken aan de kant

ISTANBUL — Robin van Persie gaat ervan uit dat hij drie weken aan de kant moet blijven vanwege de blessure die hij heeft oplopen aan zijn knie. De spits van de Turkse club Fenerbahçe heeft dit vandaag via Twitter laten weten.

De medische staf van Fenerbahçe verklaarde eerder dat hij tijdens zijn rentree bij het Nederlands elftal de voorste kruisband van zijn linkerknie had ingescheurd. De 34-jarige spits raakte donderdag als invaller geblesseerd in de verloren WK-kwalificatiewedstrijd tegen Frankrijk (4-0). “Ik baal ervan dat een verklaring over mijn blessure zonder mijn toestemming naar buiten is gebracht”, aldus Van Persie. “Ik heb een lichte knieblessure, waarmee ik naar verwachting zo'n drie

weken aan de kant zal staan. Dit is gebaseerd op de mening van diverse kniespecialisten, die scans hebben bekeken en testen hebben gedaan. Daarnaast kon ik ook nog doorspelen nadat ik geblesseerd was geraakt. Ik kijk ernaar uit om binnenkort de training te hervatten.” Van Persie kwam na ruim een uur spelen, bij een achterstand van 1-0, in het veld voor Vincent Janssen. Hij lag al snel op de grond en liep daarna aangeslagen over het veld. “Ik kreeg een enorme zet toen ik wilde schieten, daardoor sleepte mijn been over de grond”, zei Van Persie na de afstraffing door de Fransen. “Niet prettig, die knie doet hartstikke veel pijn.” Van Persie zou wellicht nog mee kunnen doen in de laatste WK-kwalificatiewedstrijden van het Nederlandse elftal in oktober tegen Wit-Rusland en Zweden.

Wielerploeg AG2R zet ‘valsspelers’ uit Vuelta

LOGROÑO — De Franse wielerploeg AG2R La Mondiale heeft twee van zijn renners uit de Ronde van Spanje gehaald. De ploegleiding besloot de Fransman Alexandre Geniez en Nico Denz uit Duitsland vandaag voor de start van de tijdrit van vandaag terug te trekken. AG2R nam deze harde maatregel nadat beelden waren opgedoken waarop te zien is hoe Geniez en Denz zich zondag tijdens de zware bergetappe door de Sierra Nevada lieten voorttrekken door een ploegleidersauto.

“We bieden onze verontschuldigingen aan de organisatie en het publiek aan voor dit onsportieve gedrag van onze renners, dat in strijd is met onze waarden en normen”, meldde AG2R in een verklaring. Op de beelden, vermoedelijk gemaakt

vanuit een andere ploegleiderswagen, is te zien hoe Geniez en Denz zich bergop lange tijd vasthouden aan de auto. Beide renners speelden geen rol van betekenis in het klassement. Denz heeft veel spijt van zijn actie. “Het was oneerlijk en niet nodig”, bekende de Duitser. “Na twee zware weken, die ik ben doorgekomen ondanks bronchitis, heb ik mij aan het einde van de etappe tot deze actie laten verleiden. Het was een fout. Ik had dit niet moeten doen. Het was mijn eerste grote ronde en het doet mij pijn dat ik de wedstrijd op deze manier heb moeten verlaten. Maar ik kom terug om te laten zien dat ik wel sportief en eerlijk kan presteren.”

AG2R heeft nu nog maar vijf renners in de Vuelta. Eerder vielen Domenico Pozzovivo en Axel Domont uit.

Klassement na de 16e etappe:

1. Chris Froome (GB); 2. Vincenzo Nibali (Ita) + 1.58; 3. Wilco Kelderman (Ned) + 2.40; 4. Ilnur Zakarin (Rus) + 3.07; 5. Alberto Contador (Spa) + 4.58; 6. Miguel Ángel López (Col) + 5.25; 7. Fabio Aru (Ita) 6.27; 8. Wout Poels (Ned) + 6.33; 9. Esteban Chaves (Col) + 6.40; 10. Michael Woods (Can) + 7.06; 11. Tejay van Garderen (VS) + 10.11; 12. David de la Cruz (Spa) + 10.14; 13. Steven Kruijswijk (Ned) + 10.17; 14. Louis Meintjes (Zaf) + 12.44; 21. Stef Clement (Ned) + 46.59; 24. Sander Armée (Bel) + 56.51.

het eindtoernooi om de wereldtitel.

Oceanië

De Nieuw-Zeelandse voetballers zijn nog één horde verwijderd van het WK in Rusland. De ‘All Whites’ waren in de finale van de kwalificatie-

reeks in Oceanië over twee duels veel te sterk voor de Salomonseilanden (8-3). Nieuw-Zeeland strijdt in november in een play-off met de nummer vijf van Zuid-Amerika om één ticket naar het WK. Momenteel neemt Argentinië daar de vijfde plek in.